

KARL

Guide de l'Infotainment



Sommaire

IntelliLink R 4.0	5
R300 BT	51



IntelliLink R 4.0

Introduction	6
Fonctionnement de base	14
Radio	21
Périphériques	28
Reconnaissance vocale	36
Téléphone	37
Index alphabétique	48

Introduction

Remarques générales	6
Fonction antivol	7
Présentation des éléments de commande	8
Fonctionnement	11

Remarques générales

Avec l'Infotainment System, vous disposez d'un infodivertissement de voiture dernier cri.

À l'aide des fonctions du syntonisateur de la radio, vous pouvez enregistrer jusqu'à 25 stations sur cinq pages de favoris.

Vous pouvez connecter des périphériques de stockage de données externes à l'Infotainment System comme sources audio supplémentaires ; soit par câble soit via Bluetooth®.

En outre, l'Infotainment System est équipé d'un portail de téléphone qui permet une utilisation confortable et en toute sécurité de votre téléphone portable dans le véhicule.

Vous pouvez également utiliser des applications spécifiques pour smartphone via l'Infotainment System.

Facultativement, le Infotainment System peut être utilisé à l'aide de l'écran et des boutons tactiles sur le panneau de commande, des commandes au volant ou - si votre téléphone le propose - par la reconnaissance vocale.

La conception étudiée des éléments de commande, l'écran tactile et les affichages clairs vous permettent de contrôler le système facilement et de façon intuitive.

Remarque

Ce manuel décrit toutes les options et fonctions disponibles des divers Infotainment Systems. Certaines descriptions, y compris celles des fonctions d'affichage et de menus, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en raison de la variante du modèle, des spécifications du pays, de l'équipement spécial ou des accessoires.

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

Attention

L'Infotainment System doit être utilisé de sorte que le véhicule puisse toujours être conduit sans danger. En cas de doute, arrêtez

le véhicule et manipulez l'Infotainment System tant que le véhicule se trouve à l'arrêt.

Réception d'autoradio

La réception radio peut entraîner des sifflements, des bruits, des distorsions acoustiques ou une absence de réception dus à :

- des variations de distance par rapport à l'émetteur
- une réception multivoie due aux réflexions
- des effets d'écran

Fonction antivol

L'Infotainment System est équipé d'un système de sécurité électronique servant d'antivol.

Grâce à cette protection, l'Infotainment System fonctionne uniquement dans votre véhicule et n'est d'aucune utilité pour un voleur.

Présentation des éléments de commande

Panneau de commande

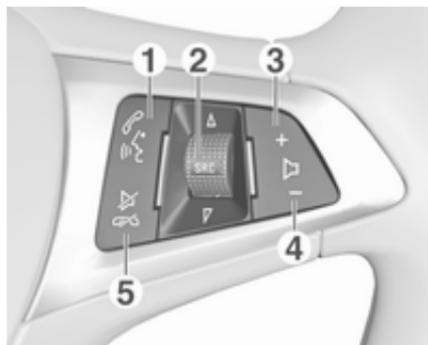


1	Affichage / Écran tactile	14
2	Menu Accueil	14
	Boutons d'écran d'accès à :	
	AUDIO : fonctions audio	
	GALERIE : fonctions Image et Vidéo	
	TÉLÉPHONE : fonctions téléphone	
	PROJECTION : projection du téléphone	
	NAV : application BringGo®	
	PARAMÈTRES : réglages du système	
	OnStar : Réglages Wi-Fi OnStar	11
3	Indicateurs d'heure, de date et de température	18
4		
	Pression courte : ouvrir le menu du téléphone	41

	ou ouvrir la fonction de projection du téléphone (si activée)	34
	Pression longue : activer le reconnaissance vocale	36
5		
	Pression courte : passage à la station suivante si la radio est active	21
	ou passage à la plage suivante quand un périphérique est actif	30
	Pression longue : recherche vers le haut quand la radio est active	21
	ou avance rapide quand un périphérique est actif	30
6		
	Pression courte : activation de l'Infotainment System s'il est arrêté	11
	ou mise en sourdine du système s'il est allumé	11

	Pression longue : extinction de l'Infotainment System	11
	Tourner : régler le volume	11
7		
	Pression courte : passage à la station précédente si la radio est active	21
	ou passage à la plage précédente quand un périphérique est actif	30
	Pression longue : recherche vers le bas quand la radio est active	21
	ou retour rapide quand un périphérique est actif	30
8		
	Pression courte : ouvrir le menu d'accueil	11
	Pression longue : ouvrir la fonction de projection du téléphone (si activée)	34

Télécommande au volant



- 1 Pression brève : ouvrir le menu OnStar si aucun téléphone n'est connecté 11
ou prendre un appel téléphonique si un téléphone est connecté 37
ou composer le dernier numéro dans la liste d'appels lorsque le menu du téléphone est affiché 41

- ou commuter entre des appels quand des appels sont en attente 41
- Pression longue : activer la reconnaissance vocale 36
- 2 SRC (Source)
Appuyer : sélectionner la source audio 11
Rotation vers le haut/bas : sélection de la station de radio présélectionnée suivante/précédente quand la radio est active 21
ou sélection de la plage/du chapitre/du film suivant/précédent quand un périphérique est actif 30
ou sélection de l'entrée suivante/précédente dans la liste d'appels quand le portail téléphone est actif et une liste d'appels ouverte . 41
Rotation vers le haut/bas et maintien : parcourir rapidement les entrées de la liste d'appels 41

- 3 +
Appuyer : augmenter le volume
- 4 -
Pression : diminuer le volume
- 5 Pression : terminer/rejeter un appel 41
ou désactiver la reconnaissance vocale 36
ou activer/désactiver la fonction sourdine 11

Fonctionnement

Éléments de commande

L'Infotainment System est commandé via les boutons de fonction, un écran tactile et les menus affichés à l'écran.

Les sélections se font au choix via :

- l'unité de commande centrale du panneau de commande ↗ 8
- l'écran tactile ↗ 14
- les commandes audio au volant ↗ 8
- la reconnaissance vocale ↗ 36

Allumer/éteindre l'Infotainment System

Appuyer sur . Lorsque vous allumez l'Infotainment System, la dernière source sélectionnée est activée.

Arrêt automatique

Si l'Infotainment System a été allumé en appuyant sur  alors que le contact était coupé, il s'éteindra à

nouveau automatiquement 10 minutes après la dernière entrée de l'utilisateur.

Réglage du volume

Tourner . Le réglage actuel est mentionné sur l'affichage.

Lors de la mise en marche de l'Infotainment System, le volume réglé en dernier est utilisé, à condition qu'il soit inférieur au volume maximal de mise en marche. Pour une description détaillée, ↗ 17.

Volume compensé par rapport à la vitesse

Lorsque le volume compensé par rapport à la vitesse est activé ↗ 17, le volume est automatiquement adapté pour compenser le bruit de la route et du vent lorsque vous conduisez.

Mode silencieux

Appuyer sur  pour couper le son du Infotainment System.

Pour annuler la fonction de sourdine : appuyer à nouveau sur . Le dernier réglage de volume est réutilisé.

Modes de fonctionnement

Appuyer sur  pour afficher le menu d'accueil.



Remarque

Pour une description détaillée du fonctionnement du menu via l'écran tactile ↗ 14.

AUDIO

Sélectionner **AUDIO** pour ouvrir le menu principal du dernier mode audio sélectionné.

Sélectionner **Source** à l'écran pour afficher la barre de sélecteur d'interaction.



Pour passer à un autre mode audio : toucher un des éléments dans la barre de sélecteur d'interaction.

Pour une description détaillée :

- Fonctions radio ↗ 21
- Périphériques (USB, Bluetooth) ↗ 30

Remarque

Pour retourner facilement à l'écran audio actuellement actif, toucher Ⓞ dans la ligne supérieure de n'importe quel écran.

GALERIE

Sélectionner **GALERIE** pour ouvrir le menu de photos et de films pour les fichiers enregistrés sur un périphérique tel qu'un périphérique USB ou un smartphone.

Sélectionner  ou  pour afficher le menu de photos ou de films. Sélectionner la photo ou le film désiré pour l'afficher l'élément correspondant à l'écran.



Pour une description détaillée :

- Fonctions Image ↗ 31
- Fonctions Vidéo ↗ 33

TÉLÉPHONE

Avant que le portail du téléphone puisse être utilisé, une connexion doit être établie entre l'Infotainment System et le téléphone mobile.

Pour une description détaillée de la préparation et de l'établissement d'une connexion Bluetooth entre l'Infotainment System et un téléphone portable ↗ 37.

Si le téléphone mobile est connecté, sélectionner **TÉLÉPHONE** pour afficher le menu principal du portail du téléphone.



Pour une description détaillée de l'utilisation du téléphone portable via l'Infotainment System ↪ 41.

PROJECTION

Pour afficher des applications spécifiques de l'affichage de votre smartphone sur l'Infotainment System, connecter votre smartphone.

Sélectionner **PROJECTION** pour démarrer la fonction de projection.

Selon le smartphone connecté, un menu principal avec différentes applications sélectionnables s'affiche.

Pour une description détaillée, ↪ 34.

NAV

Pour démarrer l'application de navigation BringGo, sélectionner **NAV**.

Pour une description détaillée, ↪ 34.

PARAMÈTRES

Sélectionner **PARAMÈTRES** pour ouvrir un menu de différents réglages du système, par ex. pour désactiver **Signal sonore des touches**.



OnStar

Pour afficher un menu avec les réglages Wi-Fi OnStar, sélectionner **OnStar**.

Pour une description détaillée, se reporter au manuel d'utilisation.

Fonctionnement de base

Commandes de base	14
Paramètres de tonalité	16
Paramètres de volume	17
Réglages du système	18

Commandes de base

L'écran de l'Infotainment System est doté d'une surface tactile permettant une interaction directe avec les commandes de menu affichées.

Avertissement

Ne pas utiliser d'objets pointus ou durs comme des stylos à bille, crayons ou tout autre objet pour utiliser l'écran tactile.

Bouton d'écran ↵



Dans les menus, appuyer sur ↵ dans le sous-menu correspondant pour revenir au niveau de menu supérieur suivant.

Lorsqu'aucun bouton d'écran ↵ n'est affiché, vous êtes au niveau supérieur du menu correspondant. Appuyer sur ↵ pour afficher l'écran Accueil.

Sélection ou activation d'un bouton d'écran ou point de menu



Toucher un bouton d'écran ou un élément du menu.

La fonction du système correspondant est activée, un message est affiché ou un sous-menu avec options supplémentaires est affiché.

Remarque

Dans les chapitres suivants, les étapes de sélection et d'activation d'un bouton d'écran ou d'un élément de menu via l'écran tactile sont décrites par « ...sélectionner <nom de bouton>/<nom d'élément> ».

Déplacement d'éléments sur le menu d'accueil



Toucher et maintenir l'élément à déplacer jusqu'à ce que des cases rouges apparaissent autour des

icônes. Déplacer votre doigt jusqu'à l'emplacement souhaité et relâcher l'élément.

Remarque

Une pression constante doit être appliquée et le doigt doit être déplacé à vitesse constante.

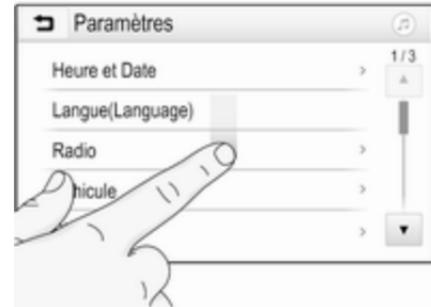
Tous les autres éléments sont réorganisés.

Appuyer sur l'une des touches du panneau de commande pour quitter le mode d'édition.

Remarque

Le mode édition se ferme automatiquement au bout de 30 secondes d'inactivité.

Défilement des listes



Si plus d'éléments que ceux présentés à l'écran sont disponibles, la liste doit faire l'objet d'un défilement.

Pour faire défiler la liste des points de menu, vous disposez des possibilités suivantes :

- Placer votre doigt n'importe où sur l'écran et le déplacer vers le haut ou vers le bas.

Remarque

Une pression constante doit être appliquée et le doigt doit être déplacé à vitesse constante.

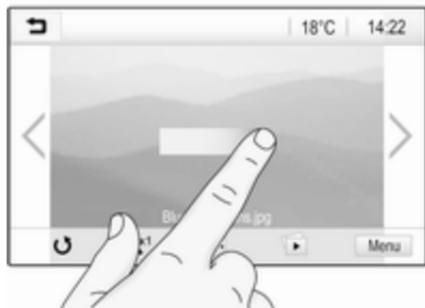
- Toucher ▼ ou ▲ en haut et en bas de la barre de défilement.
- Déplacer le curseur de la barre de défilement vers le haut et vers le bas avec votre doigt.

Pour revenir au début de la liste, toucher le titre de la liste.

Remarque

Dans les chapitres suivants, les étapes de fonctionnement pour le défilement vers un élément d'une liste via l'écran tactile seront décrites par « ...parcourir jusqu'à <nom d'élément> ».

Défilement des pages



Remarque

Les pages peuvent uniquement faire l'objet d'un défilement si plus d'une page est disponible.

Pour faire défiler d'une page à une autre :

- Placer votre doigt n'importe où sur l'écran et le déplacer vers la gauche pour accéder à la page suivante ou vers la droite pour accéder à la page précédente.

Remarque

Une pression constante doit être appliquée et le doigt doit être déplacé à vitesse constante.

- Toucher > ou < sur l'écran.

Remarque

Dans les chapitres à venir, les étapes de fonctionnement pour le défilement des pages via l'écran tactile seront décrites par la formule « ...faire défiler jusqu'à la page... ».

Paramètres de tonalité

Dans le menu des paramètres de tonalité, il est possible de configurer les caractéristiques de tonalité. Vous pouvez accéder au menu à partir de chaque menu principal audio.

Pour ouvrir le menu des paramètres de tonalité, sélectionner **Menu** dans la ligne inférieure du menu principal audio correspondant. Au besoin, faites défiler la liste des points de menu et sélectionnez **Paramètres de tonalité**. Le menu correspondant s'affiche.



Mode égaliseur

Utilisez ce réglage pour optimiser la tonalité en fonction du style de musique, par exemple **Rock** ou **Classique**.

Sélectionner le style de son désiré dans la barre de sélecteur d'interaction au bas de l'écran. Si vous sélectionnez **Perso.**, vous pouvez régler manuellement les paramètres suivants.

Basses

Utilisez ce paramètre pour améliorer ou atténuer les basses fréquences des sources audio.

Toucher + ou - pour modifier le réglage.

Médianes

Utilisez ce paramètre pour améliorer ou atténuer les fréquences moyennes de la source audio.

Toucher + ou - pour modifier le réglage.

Aigus

Utilisez ce paramètre pour améliorer ou atténuer les hautes fréquences des sources audio.

Toucher + ou - pour modifier le réglage.

Réglage de l'équilibre gauche/droite et avant/arrière

Utilisez l'illustration figurant à droite du menu pour régler l'équilibre gauche/droite et avant/arrière.

Pour définir le point de l'habitacle où le son est au niveau le plus élevé, toucher le point correspondant dans l'illustration. Sinon, vous pouvez également déplacer le marqueur rouge sur le point désiré.

Remarque

Les réglages d'équilibre gauche/droite et avant/arrière sont valables pour toutes les sources audio. Ils ne peuvent être modifiés individuellement pour chaque source audio.

Paramètres de volume

Réglage du volume maximal au démarrage

Appuyer sur , puis sélectionner **Paramètres**.

Sélectionner **Radio**, faire défiler la liste, puis sélectionner **Volume max démarrage**.

Toucher + ou - pour modifier le réglage.

Réglage de la compensation du volume par rapport à la vitesse

Appuyer sur , puis sélectionner **Paramètres**.

Sélectionner **Radio**, faire défiler la liste, puis sélectionner **Volume automatique**.

Pour régler le degré d'adaptation du volume, sélectionner l'une des options de la liste.

Arrêt : pas d'amélioration du volume avec l'augmentation de la vitesse du véhicule.

Élevé : amélioration maximale du volume avec l'augmentation de la vitesse du véhicule.

Activation ou désactivation de la fonction de rétroaction tactile audible

Si la fonction de rétroaction tactile audible est activée, chaque pression sur un bouton d'écran ou un élément du menu est indiquée par un bip.

Appuyer sur , puis sélectionner **Paramètres**.

Sélectionner **Radio**, puis faire défiler la liste jusqu'à **Signal sonore des touches**.



Toucher le bouton d'écran à côté de **Signal sonore des touches** pour activer ou désactiver la fonction.

Volume des infos trafic

Pour régler le volume des annonces de circulation, définir le volume désiré pendant qu'une annonce de circulation est donnée par le système. Le réglage correspondant est alors enregistré par le système.

Réglages du système

Les réglages suivants concernent tout le système. Tous les autres réglages sont décrits par thèmes dans les chapitres correspondants de ce manuel.

Réglages de l'heure et de la date

Appuyer sur , puis sélectionner **Paramètres**.

Sélectionner **Heure et Date** pour afficher le sous-menu correspondant.



Régler le format de l'heure

Pour sélectionner le format d'heure souhaité, toucher les boutons d'écran **12 h** ou **24 h**.

Régler le format de la date

Pour sélectionner le format de date désiré, sélectionner **Régler le format de la date** et choisir parmi les options disponibles du sous-menu.

Auto réglage

Pour choisir si la date et l'heure doivent se régler automatiquement ou manuellement, sélectionner **Auto réglage**.

Pour que l'heure et la date se règlent automatiquement, sélectionner **Activé - RDS**.

Pour que l'heure et la date se règlent manuellement, sélectionner **Désactivé - Manuel**. Si **Auto réglage** est réglé sur **Désactivé - Manuel**, les éléments **Régler l'heure** et **Régler la date** du sous-menu sont disponibles.

Régler l'heure et la date

Pour effectuer les réglages de l'heure et de la date, sélectionner **Régler l'heure** ou **Régler la date**.

Toucher **+** et **-** pour effectuer les réglages.

Réglages de la langue

Appuyer sur , puis sélectionner **Paramètres**.

Sélectionnez **Langue(Language)** pour afficher le menu correspondant.

Pour régler la langue des textes des menus : toucher la langue désirée.

Fonction de défilement du texte

Si un long texte est affiché à l'écran, par ex. des titres de chansons ou des noms de stations, le texte peut défiler continuellement ou ne défiler qu'une fois, puis s'afficher sous forme tronquée.

Appuyer sur , puis sélectionner **Paramètres**.

Sélectionnez **Radio**.



Si vous voulez que le texte défile continuellement, activez **Défilement de texte**.

Si vous désirez que le texte défile par blocs, désactivez le réglage.

Fonction Écran noir

Si vous ne souhaitez pas voir l'écran éclairé, par exemple la nuit, vous pouvez éteindre l'écran.

Appuyer sur , puis sélectionner **Paramètres**.

Faire défiler la liste et sélectionner **Éteindre l'écran**. L'écran s'éteint, les fonctions audio restent actives.

Paramètres d'usine par défaut

Appuyer sur , puis sélectionner **Paramètres**.

Faites défiler la liste et sélectionnez **Revenir aux paramètres d'usine**.

Pour rétablir tous les réglages de personnalisation du véhicule, sélectionner **Rétablir les réglages du véhicule**.

Pour supprimer les dispositifs Bluetooth jumelés, la liste des contacts et les numéros de messagerie vocale enregistrés, sélectionner **Effacer toutes les données personnelles**.

Pour réinitialiser les paramètres de tonalité et de volume, supprimer tous les favoris et effacer la sélection de sonnerie, sélectionner **Restaurer les paramètres de radio**.

Dans chaque cas, un message d'avertissement s'affiche. Sélectionner **Continuer** pour réinitialiser les réglages.

Version du système

Appuyer sur , puis sélectionner **Paramètres**.

Faites défiler la liste et sélectionnez **Informations sur les logiciels**.

Si un appareil USB est connecté, vous pouvez sauvegarder les informations du véhicule sur cet appareil USB.

Sélectionner **Mise à jour du système**, puis **Enregist info véhicule sur USB**.

Pour une mise à jour du système, contactez votre atelier.

Réglages du véhicule

Les **réglages du véhicule** sont décrits dans le Manuel d'utilisation.

Radio

Fonctionnement	21
Recherche de stations	21
Listes de favoris	23
Radio Data System (RDS)	24
Digital Audio Broadcasting	25

Fonctionnement

Activation de la radio

Appuyer sur , puis sélectionner **AUDIO**. Le menu principal Audio sélectionné en dernier lieu est affiché. Sélectionner **Source** sur la ligne inférieure du menu principal de radio active pour ouvrir la barre de sélecteur d'interaction.



Sélectionner la gamme d'ondes souhaitée.

La station reçue est la dernière station écoutée dans la bande de fréquence sélectionnée.

Recherche de stations

Recherche automatique d'émetteurs



Toucher ou appuyer brièvement sur  ou  sur le panneau de commande ou sur l'écran pour lire la station précédente ou suivante dans la mémoire des stations.

Recherche manuelle d'émetteurs

Appuyer et maintenir  ou  sur le panneau de commande. Relâcher quand la fréquence requise est presque atteinte.

La prochaine station captable est cherchée et est automatiquement diffusée.

Remarque

Bande de fréquences FM : quand la fonction RDS est activée, seules les stations RDS ↷ 24 sont recherchées ; quand le service de messages sur la circulation (TP) est activé, seules les stations de service de messages sur la circulation ↷ 24 sont recherchées.

Syntonisation de station

Toucher \mathbb{R}_{one} sur l'écran. L'écran **Syntonisation directe** s'affiche.



Saisir la fréquence désirée. Utiliser ← pour effacer les chiffres saisis. Si nécessaire, toucher ◀ ou ▶ pour régler l'entrée en conséquence.

Confirmer l'entrée pour lire la station.

Listes de stations

Sélectionner **Menu** sur la ligne inférieure du menu principal de radio active pour ouvrir le sous-menu spécifique de la bande de fréquences correspondant.



Sélectionner **Liste de stations** spécifique de la bande de fréquence. Toutes les stations qu'il est possible

de capter dans la bande de fréquences correspondante et dans la zone de réception actuelle sont affichées. Sélectionnez la station souhaitée.

Remarque

La station radio en cours de réception est indiquée par le symbole ▶ figurant à côté du nom de la station.

Listes de catégories

De nombreuses stations radio émettent un code PTY qui spécifie le type d'émission (p.ex. informations). Certaines stations modifient également le code PTY en fonction du contenu en cours de diffusion.

L'Infotainment System enregistre ces stations, triées par types de programme, dans la liste de catégories correspondante.

Remarque

L'élément de liste **Catégories** est uniquement disponible dans les bandes de fréquence FM et DAB.

Pour rechercher un type de programme déterminé par les stations, sélectionner **Catégories**.

Une liste des types de programmes actuellement disponibles s'affiche.

Sélectionnez le type d'émission souhaité. Une liste de stations diffusant un programme du type sélectionné s'affiche.

Sélectionnez la station souhaitée.

Remarque

La station radio en cours de réception est indiquée par le symbole ► figurant à côté du nom de la station.

Mise à jour des listes de stations

Si les stations enregistrées dans une liste de stations de spécificités de la bande de fréquence ne peuvent plus être reçues, sélectionner **Menu** dans la ligne du bas du menu principal de radio active, puis sélectionner l'élément de menu correspondant pour mettre à jour la liste des stations, par ex. **Mise à jour liste de stations**.

Remarque

Si une liste de stations spécifique à une gamme d'ondes est mise à jour, la liste de catégories correspondante est également mise à jour.

Une recherche de stations est lancée et le message correspondant s'affiche. Lorsque la recherche est terminée, la liste des stations s'affiche.

Remarque

La station radio en cours de réception est indiquée par le symbole ► figurant à côté du nom de la station.

Listes de favoris

Des stations de toutes les bandes de fréquences peuvent être enregistrées manuellement dans les listes de favoris.



Cinq listes de favoris sont disponibles, dans lesquelles 5 stations peuvent être mémorisées.

Remarque

La station actuellement reçue est mise en surbrillance.

Enregistrer une station

Si nécessaire, toucher < ou > pour faire défiler les pages de favoris.

Pour mémoriser la station de radio actuellement active sur un bouton d'écran de présélection : toucher et maintenir enfoncé le bouton d'écran désiré pendant quelques secondes. La fréquence correspondante ou le nom de la radio est affiché sur le bouton d'écran.

Récupérer des stations

Si nécessaire, toucher < ou > pour faire défiler jusqu'à la page de favoris désirée.

Sélectionnez le bouton d'écran de présélection sur lequel la station désirée est mémorisée.

Définition du nombre de pages de favoris disponibles

Pour définir le nombre de pages de favoris affichées pour la sélection, appuyer sur **HOME**, puis sélectionner **PARAMÈTRES** sur l'écran.

Sélectionnez **Radio**, puis **Gérer favoris** pour afficher le sous-menu correspondant.

Selon les pages de favoris vous désirez afficher, activez ou désactivez les pages.

Radio Data System (RDS)

Radio Data System (RDS) est un service des stations FM qui facilite considérablement la recherche d'une station donnée et sa bonne réception.

Avantages du RDS

- Sur l'écran, le nom du programme de la station apparaît à la place de sa fréquence.
- Durant une recherche de stations, l'Infotainment System ne syntonise que des stations RDS.

- L'Infotainment System ne se cale que sur les meilleures fréquences de réception de la station désirée grâce à AF (alternative frequency).
- Selon la station reçue, l'Infotainment System affiche du texte pouvant contenir, par exemple, des informations sur le programme en cours.

Configuration du RDS

Toucher **Menu** sur la ligne inférieure du menu principal de radio FM pour ouvrir le sous-menu spécifique de la bande de fréquences correspondant.

Faire défiler jusqu'à **RDS**.

Activer ou désactiver **RDS**.

Informations routières

Les stations de service d'annonces relatives à la circulation sont des stations RDS diffusant des informations sur la circulation. Si le service d'annonces relatives à la circulation est activé, la source audio actuelle interrompue pendant la durée de l'annonce.

Activation de la fonction d'informations routières

Sélectionner **Menu** sur la ligne inférieure du menu principal de radio FM pour ouvrir le sous-menu spécifique de la bande de fréquences correspondant.

Toucher le bouton d'écran à côté de **Informations circulation** pour activer ou désactiver la fonction.

Remarque

Dans la liste des stations, TP s'affiche près des stations fournissant le programme de circulation.

Si le service d'annonces relatives à la circulation est activé, **[TP]** s'affiche sur la ligne supérieure de tous les menus principaux. Si la station actuelle n'est pas une station de service d'annonces relatives à la circulation, TP est grisé et une recherche de la station de service d'annonces relatives à la circulation suivante débute automatiquement. Dès qu'une station de service d'annonces relatives à la circulation est découverte, **TP** est illuminé. Si aucune

station de service d'annonces relatives à la circulation n'est découverte, TP reste grisé.

Si une annonce relative à la circulation est émise par la station, un message s'affiche.

Pour interrompre l'annonce et revenir à la fonction précédemment activée, toucher l'écran ou appuyer sur \ominus .

Régionalisation

Parfois les stations RDS émettent des programmes différents selon les régions sur des fréquences différentes.

Sélectionner **Menu** sur la ligne inférieure du menu principal de radio FM pour ouvrir le sous-menu spécifique de la bande de fréquences correspondant et faire défiler jusqu'à **Région**.

Activer ou désactiver **Région**.

Si la régionalisation est activée, des fréquences alternatives avec des programmes régionaux identiques sont sélectionnées si nécessaire. Si la régionalisation est désactivée, les

fréquences alternatives des stations sont sélectionnées sans prendre en compte les émissions régionales.

Digital Audio Broadcasting

DAB diffuse des stations radio numériquement.

Les stations DAB sont repérées par le nom du programme à la place de la fréquence de diffusion.

Remarques générales

- Avec le DAB, plusieurs programmes (services) radio peuvent être diffusés sur un seul ensemble.
- Outre les services audio numériques de grande qualité, le DAB est également capable de diffuser des données relatives aux programmes et une multitude d'autres services de données, dont des informations sur le voyage et la circulation.
- Tant qu'un récepteur DAB donné peut détecter le signal envoyé par une station de diffusion (même si le signal est très faible), la restitution sonore est assurée.

- En cas de mauvaise réception, le volume est automatiquement réduit pour éviter que des sons désagréables ne soient entendus.

Si le signal DAB est trop faible pour être capté par le récepteur, la réception est totalement interrompue. Cet incident peut être évité en activant **Liaison DAB-DAB** et/ou **Liaison DAB-FM** sur le menu de DAB (voir ci-dessous).

- Les interférences provoquées par des stations sur des fréquences proches (un phénomène typique de la réception AM et FM) n'existent pas en réception DAB.
- Si le signal DAB est réfléchi par des obstacles naturels ou des bâtiments, la qualité de la réception DAB s'améliore, alors que, dans le même cas, la réception AM ou FM est considérablement altérée.
- Lorsque la réception DAB est activée, le syntoniseur FM de l'Infotainment System reste actif en arrière-plan et recherche en continu les meilleures stations

FM à la meilleure réception. Si la fonction TP ⇨ 24 est activée, les annonces de circulation de la station FM offrant la meilleure réception sont diffusées. Désactiver la fonction TP si la réception DAB ne doit pas être interrompue par les annonces de trafic FM.

Annonces DAB

Outre leurs programmes musicaux, un grand nombre de stations DAB émettent également des annonces de diverses catégories. Si vous activez certaines ou l'ensemble des catégories, le service DAB actuellement reçu est interrompu lorsqu'une annonce de ces catégories est émise.

Sélectionnez **Menu** sur la ligne inférieure du menu principal de radio DAB pour ouvrir le sous-menu spécifique de la bande de fréquences correspondant.

Faire défiler la liste et sélectionner **Annonces DAB** pour afficher une liste des catégories disponibles.

Activez toutes les catégories d'annonces désirées ou certaines d'entre elles. Différentes catégories d'annonces peuvent être sélectionnées en même temps.

Liaison DAB-DAB

Si cette fonction est activée, l'appareil commute vers le même service (programme) sur un autre ensemble DAB (si disponible) lorsque le signal DAB est trop faible pour être capté par le récepteur.

Sélectionnez **Menu** sur la ligne inférieure du menu principal de radio DAB pour ouvrir le sous-menu spécifique de la bande de fréquences correspondant.

Faire défiler la liste et activer ou désactiver **Liaison DAB-DAB**.

Liaison DAB-FM

Si cette fonction est activée, l'appareil commute vers une station FM correspondante du service DAB actif (si disponible) lorsque le signal DAB est trop faible pour être capté par le récepteur.

Faire défiler la liste et activer ou désactiver **Liaison DAB-FM**.

Bande L

Avec cette fonction, vous pouvez définir les bandes de fréquences DAB à recevoir par l'Infotainment System.

La bande L (radio terrestre et satellite) est une autre bande radio qui peut être également reçue.

Sélectionnez **Menu** sur la ligne inférieure du menu principal de radio DAB pour ouvrir le sous-menu spécifique de la bande de fréquences correspondant.

Faire défiler la liste et activer ou désactiver **Bande L**.

Intellitext

La fonction **Intellitext** permet la réception d'informations supplémentaires telles que des informations financières, sportives, des actualités, etc.

Remarque

Le contenu disponible dépend de la station et de la région.

Sélectionnez **Menu** sur la ligne inférieure du menu principal de radio DAB pour ouvrir le sous-menu spécifique de la bande de fréquences correspondant.

Faites défiler la liste et sélectionnez **Intellitext**.

Sélectionnez l'une des catégories et choisissez un élément spécifique pour afficher des informations détaillées.

EPG

Le guide du programme électronique fournit des informations sur le programme en cours et à venir de la station DAB correspondante.

Sélectionner **Menu** dans la ligne inférieure du menu principal de la radio DAB, puis sélectionner **Liste de stations**.

Pour afficher le programme de la station désirée, touchez l'icône à côté de la station.

Périphériques

Remarques générales	28
Lecture audio	30
Affichage d'images	31
Lecture de vidéos	33
Utilisation d'applications smartphone	34

Remarques générales

Une prise USB pour la connexion de périphériques externes est située sur la console centrale.

Remarque

Les prises doivent toujours rester propres et sèches.

Port USB

Un lecteur MP3, une clé USB, une carte SD (via un connecteur/adaptateur USB) ou un smartphone peuvent être connectés au port USB.

Jusqu'à deux dispositifs USB peuvent être connectés en même temps au Infotainment System.

Remarque

Pour la connexion de deux périphériques USB, un concentrateur USB externe est nécessaire.

Le Infotainment System peut lire des fichiers audio, afficher des fichiers de photos ou lire les fichiers de films contenus dans des périphériques de stockage USB.

L'utilisation des différentes fonctions des appareils mentionnés ci-dessus branchés sur le port USB s'opère via les commandes et menus de l'Infotainment System.

Remarque

Tous les périphériques auxiliaires ne sont pas pris en charge par l'Infotainment System. Vérifier la liste de compatibilité sur notre site Internet.

Connexion/déconnexion d'un appareil

Connecter un des périphériques mentionnées ci-dessus au port USB. Si nécessaire, utiliser le câble de connexion approprié. La fonction Musique démarre automatiquement.

Remarque

Si un appareil USB non lisible est connecté, un message d'erreur correspondant s'affiche et l'Infotainment System se commute automatiquement vers la fonction précédente.

Pour débrancher le périphérique USB, sélectionner une autre fonction et retirer ensuite le périphérique de stockage USB.

Avertissement

Évitez de déconnecter l'appareil en cours de lecture. Ceci peut endommager l'appareil ou l'Infotainment System.

Lancement automatique de l'USB

Par défaut, le menu audio USB est affiché automatiquement dès qu'un périphérique USB est connecté.

Si vous le désirez, cette fonction peut être désactivée.

Appuyer sur , puis sélectionner

Paramètres pour ouvrir le menu des réglages.

Sélectionner **Radio**, faire défiler jusqu'à **Lancement automatique USB** et toucher le bouton d'écran à côté de la fonction.

Pour réactiver la fonction, toucher à nouveau le bouton d'écran.

Bluetooth

Les périphériques qui prennent en charge les profils de musique Bluetooth A2DP et AVRCP peuvent être connectés sans fil à l'Infotainment System. L'Infotainment System peut lire des fichiers de musique contenus dans ces périphériques.

Connexion d'un appareil

Pour une description détaillée de l'établissement d'une connexion Bluetooth ➔ 38.

Formats de fichiers et dossiers

Ce produit accepte une clé USB d'une capacité de 5 000 fichiers (musicaux, photos et vidéo) et 15 niveaux par structure de dossier. L'utilisation normale des périphériques de stockage dépassant ces limites n'est pas garantie. L'iPod®/iPhone® peut également lire tous les fichiers de musique pris en charge. Cependant, les 5 000 fichiers musicaux de la liste sont affichés dans l'ordre alphabétique.

Remarque

Certains fichiers peuvent ne pas être lus correctement. Ceci peut être dû à un format d'enregistrement différent ou à l'état du fichier.

Les fichiers provenant de magasins en ligne et soumis à une Gestion numérique des droits (DRM) ne peuvent pas être lus.

L'Infotainment System peut lire les fichiers audio, d'images et vidéo suivants stockés sur des périphériques.

Fichiers audio

MP3 (MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3)

Débit binaire constant (CBR) entre 8 et 320 kbps

Débit binaire variable (VBR)

Fréquences d'échantillonnage de 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1 et 48 kHz.

Windows Media Audio

Windows Media Audio 10

Débit binaire constant entre 32 et 768 kbps

VBR (Standard), Professionnel, Sans perte ou plus selon les spécifications de Microsoft

Fréquences d'échantillonnage de 8, 12, 16, 22, 32, 44,1 et 48 kHz

AAC (MPEG-4 AAC, profil basse complexité) et AAC+

Débit binaire constant entre 8 et 320 kbps.

OGG Vorbis

Vagues (format Windows WAV – PCM)

Audio Interchange File Format (AIFF)

3GPP (généralement utilisé pour les appareils mobiles)

Livres audio (MP3, WMA, AAC, AA)

Fichiers d'images

Seules les extensions de fichier suivantes sont prises en charge : '*.jpg', '*.bmp', '*.png', '*.gif' (Les GIF animés ne sont pas supportés.)

Certains fichiers peuvent ne pas s'ouvrir du fait de la différence de format ou de l'état du fichier.

Fichiers vidéo

Les formats de films lisibles sont AVI et MP4.

La résolution maximale est de 1 280 x 720 pixels. La fréquence d'images doit être inférieure à 30 ips.

Le codec utilisable est H.264/ MPEG-4 AVC.

Les formats audio lisibles sont MP3, AC3, AAC et WMA.

Le format des sous-titres affichables est SMI.

Lecture audio

Activation de la fonction musique

Si l'appareil n'est pas encore connecté au système d'info-divertissement, connecter l'appareil ↗ 28.

Généralement, le menu principal audio correspondant s'affiche automatiquement.

Si la lecture ne démarre pas automatiquement, par ex. si **Lancement automatique USB** est désactivé ↗ 28, suivre les étapes suivantes :

Appuyer sur , puis sélectionner **AUDIO** pour ouvrir le menu audio principal sélectionné en dernier.

Sélectionner **Source** dans la barre de sélecteur d'interaction, puis sélectionner la source audio désirée pour ouvrir le menu audio principal correspondant.

La lecture des plages audio débute automatiquement.



Boutons de fonctions

Interruption et reprise de la lecture

Toucher **II** pour interrompre la lecture. Le bouton d'écran se transforme en .

Toucher ► pour revenir à la lecture.

Lecture de la plage suivante ou précédente

Toucher ►► pour lire la piste suivante.

Toucher ◀◀ dans les 2 premières secondes de lecture de la piste pour revenir à la piste précédente.

Retour au début de la plage actuelle

Toucher ◀◀ après 2 secondes de lecture de la piste.

Avance et recul rapides

Toucher et maintenir ◀◀ ou ►►. Relâcher pour revenir au mode de lecture normal.

Vous pouvez également déplacer vers la gauche ou vers la droite le curseur indiquant la position actuelle de la piste.

Lecture aléatoire des plages

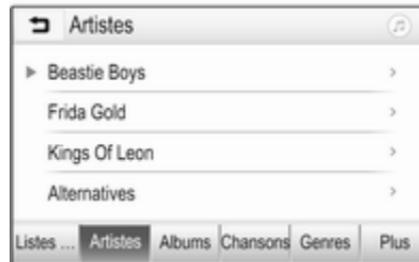
Toucher ✂ pour lire les pistes dans un ordre aléatoire. Le bouton d'écran se transforme en ✂.

Toucher ✂ à nouveau pour désactiver la fonction de lecture aléatoire et retourner au mode de lecture normal.

Fonction Parcourir la musique

Pour afficher l'écran de navigation, toucher l'écran. Autrement, sélectionner **Menu** dans la ligne du bas de l'écran principal audio pour afficher le menu audio correspondant, puis sélectionner **Parcourir la musique**.

Différentes catégories de tri des plages sont affichées, par exemple **Listes ...**, **Artistes** ou **Albums**.



Sélectionnez la catégorie désirée, la sous-catégorie (le cas échéant) puis sélectionnez la plage.

Sélectionnez la plage où démarrer la lecture.

Affichage d'images

Vous pouvez voir des films à partir d'un dispositif USB connecté au port USB.

Remarque

Pour votre sécurité, certaines fonctionnalités sont désactivées pendant la conduite.

Activation de la fonction photo

Si l'appareil n'est pas encore connecté au système d'info-divertissement, connecter l'appareil ↻ 28.

Appuyer sur 📷, puis sélectionner **GALERIE** pour ouvrir le menu principal de média.

Toucher 🖼️ pour ouvrir le menu principal de photos et afficher une liste des éléments enregistrés sur le périphérique USB. Sélectionner la photo souhaitée.



Toucher l'écran pour afficher/masquer la barre de menus. Toucher l'écran de nouveau pour réafficher la barre de menus.

Boutons de fonctions

Mode plein écran

Sélectionner  pour afficher la photo en mode plein écran. Toucher l'écran pour quitter le mode plein écran.

Affichage de l'image précédente ou suivante

Toucher > ou glisser vers la gauche pour voir la photo suivante.

Toucher < ou glisser vers la droite pour voir la photo précédente.

Rotation d'une image

Sélectionner  pour faire pivoter la photo.

Agrandissement d'une image

Toucher  une ou plusieurs fois pour agrandir une image ou la ramener à sa taille d'origine.

Affichage d'un diaporama

Sélectionner  pour afficher les photos mémorisées sur le périphérique USB sous forme de diaporama. Toucher l'écran pour mettre fin au diaporama.

Menu images

Sélectionner **Menu** dans la ligne inférieure de l'écran pour afficher le **Menu d'images**.



Durée du diaporama

Sélectionner **Durée d'affichage en diaporama** pour afficher une liste des séquences de temps possibles. Activer la séquence de temps désirée dans laquelle une photo est censée s'afficher dans un diaporama.

Affichage de l'horloge et de la température

Pour afficher l'heure et la température en mode plein écran, activer **Horloge. Température. Affichage**.

Réglages d'affichage

Sélectionner **Paramètres d'affichage** pour ouvrir un sous-menu pour le réglage de la luminosité et du contraste.

Toucher + ou - pour modifier les réglages.

Lecture de vidéos

Vous pouvez voir des films à partir d'un dispositif USB connecté au port USB.

Remarque

Pour votre sécurité, la fonction vidéo n'est pas disponible en roulant.

Activation de la fonction film

Si l'appareil n'est pas encore connecté au système d'info-divertissement, connecter l'appareil ➔ 28.

Appuyer sur , puis sélectionner **GALERIE** pour ouvrir le menu principal de média.

Toucher  pour ouvrir le menu principal des films, puis sélectionner le dossier et/ou le film désiré.

Le film s'affiche.



Boutons de fonctions

Plein écran

Sélectionner  pour afficher le film en mode plein écran. Toucher l'écran pour quitter le mode plein écran.

Interruption et reprise de la lecture

Toucher  pour interrompre la lecture. Le bouton d'écran se transforme en .

Toucher  pour revenir à la lecture.

Lecture de la plage suivante ou précédente

Toucher  pour lire le fichier du film suivant.

Toucher  dans les 5 premières secondes de lecture du film pour revenir au fichier du film précédent.

Retour au début de la vidéo actuelle

Toucher  après 5 secondes de lecture du film.

Avance et recul rapides

Toucher et maintenir  ou . Relâcher pour revenir au mode de lecture normal.

Menu film

Sélectionner **Menu** dans la ligne inférieure de l'écran pour afficher le **Menu de film**.



Affichage de l'horloge et de la température

Pour afficher l'heure et la température en mode plein écran, activer **Horloge. Température. Affichage.**

Réglages d'affichage

Sélectionner **Paramètres d'affichage** pour ouvrir un sous-menu pour le réglage de la luminosité et du contraste.

Toucher + et - pour modifier les réglages.

Utilisation d'applications smartphone

Projection de téléphone

Les applications Apple CarPlay® et Android Auto™ de projection du téléphone affichent des applications sélectionnées de votre smartphone sur l'écran d'info-divertissement et permet leur fonctionnement directement par les commandes d'info-divertissement.

Vérifier avec le fabricant de l'appareil si cette fonction est compatible avec votre smartphone et si cette application est disponible dans votre pays.

Préparation du smartphone

Téléphone Android™ : Télécharger l'application automatique Android sur votre smartphone à partir de Google Play™ Store.

iPhone : S'assurer que SIRI est activé sur votre smartphone.

Activation de la projection de téléphone dans le menu réglages

Appuyer sur  pour afficher l'écran d'accueil, puis sélectionner **PARAMÈTRES.**

Faire défiler la liste jusqu'à **Apple CarPlay** ou **Android Auto.**

S'assurer que l'application correspondante est activée.

Connexion du téléphone mobile

Connecter le smartphone au port USB  28.

Démarrage de la projection du téléphone

Pour démarrer la fonction de projection du téléphone, appuyer sur , puis sélectionner **PROJECTION.**

Remarque

Si l'application est reconnue par l'Infotainment System, l'icône de l'application peut se changer en **Apple CarPlay** ou **Android Auto.**

Pour démarrer la fonction, vous pouvez alternativement appuyer et maintenir  pendant quelques secondes.

L'écran affiché de projection du smartphone dépend de votre smartphone et de la version du logiciel.

Retour à l'écran d'info-divertissement

Appuyer sur .

BringGo

BringGo est une application de navigation qui offre une recherche de localisation, un affichage de carte et un guidage d'itinéraire.

Téléchargement de l'application

Avant que BringGo puisse être géré via les commandes et menus de l'Infotainment System, l'application correspondante doit être installée sur le smartphone.

Télécharger l'application sur App Store® ou Google Play Store.

Activation de la projection de téléphone dans le menu réglages

Appuyer sur  pour afficher l'écran d'accueil, puis sélectionner

PARAMÈTRES.

Faire défiler la liste jusqu'à **BringGo**.

S'assurer que l'application est activée.

Connexion du téléphone mobile

Connecter le smartphone au port USB  28.

Démarrage de BringGo

Pour démarrer l'application, appuyer sur  puis sélectionner l'icône de navigation.

Le menu principal de l'application s'affiche sur l'écran de l'Infotainment System.

Pour obtenir des informations complémentaires sur la manière d'utiliser l'application, voir les instructions sur le site internet du fabricant.

Reconnaissance vocale

Informations générales 36

Utilisation 36

Informations générales

L'application d'intercommunication vocale de l'Infotainment System permet d'accéder aux commandes de reconnaissance vocale de votre smartphone. Consulter le guide de l'utilisateur du fabricant de votre smartphone pour savoir si votre smartphone prend cette fonctionnalité en charge.

Pour utiliser l'application d'intercommunication, le smartphone doit être connecté à l'Infotainment System par un câble USB ↗ 28 ou par Bluetooth ↗ 38.

Utilisation

Activation de la reconnaissance vocale

Appuyer et maintenir  sur le panneau de commande ou  sur le volant de direction pour démarrer une session de reconnaissance vocale. Un message de commande vocale s'affiche à l'écran.

Dès qu'un bip est émis, vous pouvez énoncer une commande. Pour toute information sur les commandes prises en charge, consulter les instructions d'utilisation de votre smartphone.

Réglage du volume des invites vocales

Tourner  sur le panneau de commande ou appuyer sur + / - du côté droit du volant pour augmenter ou réduire le volume des invites vocales.

Désactivation de la reconnaissance vocale

Appuyer sur  au volant. Le message de commande vocale disparaît, ce qui signifie que la session de reconnaissance vocale est terminée.

Téléphone

Remarques générales	37
Connexion Bluetooth	38
Appel d'urgence	40
Fonctionnement	41
Téléphones mobiles et équipement radio C.B.	45

Remarques générales

Le portail de téléphone vous offre la possibilité d'avoir des conversations téléphoniques via un micro et des haut-parleurs dans le véhicule, ainsi que d'utiliser les fonctions les plus importantes de votre téléphone mobile par l'intermédiaire de l'Infotainment System du véhicule. Pour utiliser le portail Téléphone, le téléphone portable doit être connecté à l'Infotainment System via Bluetooth.

Toutes les fonctions du téléphone ne sont pas acceptées par tous les téléphones mobiles. Les fonctions téléphoniques utilisables dépendent du téléphone mobile correspondant et du fournisseur de services. Vous pouvez trouver davantage d'informations sur le sujet dans les instructions d'utilisation de votre téléphone mobile, vous pouvez également vous renseigner auprès de votre fournisseur de services.

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

Attention

Les téléphones mobiles ont un effet sur votre environnement. C'est pourquoi des directives et règlements de sécurité ont été édictés. Vous devriez être familiarisé avec les directives applicables avant d'utiliser le téléphone.

Attention

L'utilisation de la fonction mains libres en roulant peut être dangereuse car votre concentration est réduite quand vous êtes au téléphone. Parquez votre véhicule avant d'utiliser la fonction mains libres. Suivez les réglementations du pays dans lequel vous vous trouvez à présent.

N'oubliez pas respecter les réglementations spéciales s'appliquant dans des zones particulières et

éteignez toujours votre téléphone mobile si son utilisation est interdite, si le téléphone mobile provoque des interférences ou si une situation dangereuse peut survenir.

Bluetooth

Le portail de téléphone est certifié par le Groupe d'intérêt spécial (SIG) Bluetooth.

Vous pouvez trouver sur Internet davantage d'informations relatives aux spécifications, à l'adresse <http://www.bluetooth.com>

Connexion Bluetooth

Bluetooth est une norme radio de connexion sans fil utilisée par exemple par les téléphones mobiles, les smartphones ou d'autres appareils.

Le couplage (échange de code PIN entre l'appareil Bluetooth et l'Infotainment System) et la connexion des appareils Bluetooth à l'Infotainment System peuvent être exécutés via le menu **Bluetooth**.

Menu Bluetooth

Appuyer sur , puis sélectionner **PARAMÈTRES**.

Sélectionner **Bluetooth** pour afficher le menu Bluetooth.



Couplage d'un appareil

Remarque

- Jusqu'à dix appareils peuvent être couplés au système.
- Un seul appareil couplé à la fois peut être connecté à l'Infotainment System.

- Le couplage est normalement uniquement besoin d'être effectué une seule fois, à moins que l'appareil soit supprimé de la liste des appareils couplés. Si l'appareil a déjà été connecté, l'Infotainment System établit automatiquement la communication.
- Le fonctionnement Bluetooth consomme beaucoup d'énergie de la batterie du dispositif. Par conséquent, connecter le périphérique au port USB pour le charger.

Couplage d'un nouvel appareil

1. Activer la fonction Bluetooth du périphérique Bluetooth. Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter au guide de l'utilisateur du périphérique Bluetooth.
2. Appuyer sur , puis sélectionner **PARAMÈTRES** sur l'affichage d'informations.

Sélectionnez **Bluetooth**, puis **Gestion appareil** pour afficher le menu correspondant.



Remarque

Si aucun téléphone n'est connecté, le menu **Gestion appareil** est également accessible par le menu du téléphone : Appuyer sur , puis sélectionner **TÉLÉPHONE**.

3. Toucher **Recherche appareil**.
Tous les périphériques Bluetooth détectables dans l'environnement sont affichés dans une nouvelle liste de recherche.
4. Toucher le périphérique Bluetooth que vous voulez coupler.
5. Confirmer la procédure de couplage :

- Si le protocole SSP (couplage simplifié) est pris en charge :
Confirmez les messages de l'Infotainment System et de l'appareil Bluetooth.
- Si le protocole SSP (couplage simplifié) n'est pas pris en charge :
Sur l'Infotainment System : un message **Info** est affiché pour vous demander d'entrer un code PIN sur votre appareil Bluetooth.
Sur l'appareil Bluetooth : entrez le code PIN et confirmez.

6. L'Infotainment System et l'appareil sont couplés.

Remarque

Si l'appareil Bluetooth est correctement couplé,  situé près de l'appareil Bluetooth indique que la fonction téléphone est activée et  indique que la fonction musique de Bluetooth est activée.

7. Le répertoire téléphonique est automatiquement téléchargé

dans l'Infotainment System. Selon le téléphone, le Infotainment System doit pouvoir accéder au répertoire téléphonique. Si nécessaire, confirmer les messages affichés sur le périphérique Bluetooth.

Si cette fonction n'est pas prise en charge par l'appareil Bluetooth, le message correspondant s'affiche.

Modifier le code PIN Bluetooth

Appuyer sur , puis sélectionner **PARAMÈTRES**.

Sélectionnez **Bluetooth**, puis **Modifier PIN de jumelage** pour afficher le sous-menu correspondant. Un clavier s'affiche.

Entrez le code PIN à quatre chiffres désiré.

Pour supprimer un numéro introduit, sélectionner .

Confirmer la saisie en sélectionnant **Saisir**.

Connexion d'un appareil couplé

Appuyer sur , puis sélectionner **PARAMÈTRES**.

Sélectionnez **Bluetooth**, puis **Gestion appareil** pour afficher le menu correspondant.

Sélectionnez l'appareil Bluetooth à connecter. L'appareil est connecté.

Remarque

L'appareil connecté et les options disponibles sont illuminées.

Déconnexion d'un appareil

Appuyer sur , puis sélectionner **PARAMÈTRES**.

Sélectionnez **Bluetooth**, puis **Gestion appareil** pour afficher le menu correspondant.

Sélectionnez l'appareil Bluetooth actuellement connecté. Vous êtes invité par un message.

Sélectionner **Oui** pour débrancher l'appareil.

Suppression d'un appareil

Appuyer sur , puis sélectionner **PARAMÈTRES**.

Sélectionnez **Bluetooth**, puis **Gestion appareil** pour afficher le menu correspondant.

Sélectionner  à côté de l'appareil Bluetooth. Vous êtes invité par un message.

Sélectionner **Oui** pour supprimer l'appareil.

Informations relatives à l'appareil

Appuyer sur , puis sélectionner **PARAMÈTRES**.

Sélectionnez **Bluetooth**, puis **Informations sur appareil** pour afficher le menu correspondant.

Les informations affichées sont : **Nom de l'appareil**, **Adresse** et **Code PIN**.

Appel d'urgence

Attention

L'établissement de la connexion ne peut pas être garanti dans toutes les situations. Pour cette raison, vous ne devez pas compter exclusivement sur un téléphone mobile pour une communi-

cation d'une importance capitale (par exemple une urgence médicale).

Sur certains réseaux, il peut être nécessaire d'insérer correctement une carte SIM valable dans le téléphone mobile.

Attention

Gardez à l'esprit que vous pouvez effectuer et recevoir des appels avec le téléphone mobile, si la zone couverte bénéficie d'un signal suffisamment fort. Dans certains cas, il n'est pas possible d'effectuer des appels d'urgence sur tous les réseaux de téléphonie mobile ; il peut arriver qu'ils ne puissent pas être effectués quand certaines fonctions du réseau et/ou du téléphone sont activées. Votre opérateur local de téléphonie pourra vous renseigner.

Le numéro d'appel d'urgence peut être différent selon la région et le pays. Prière de vous informer au

préalable sur le numéro d'appel d'urgence à utiliser dans la région traversée.

Passer un appel d'urgence

Composez le numéro d'appel d'urgence (p. ex. **112**).

La connexion téléphonique avec le centre d'appel d'urgence est établie.

Répondez aux questions du personnel de service concernant votre urgence.

⚠ Attention

Ne mettez pas fin à la conversation tant que le centre de secours ne vous l'a pas demandé.

Fonctionnement

Une fois qu'une connexion a été établie via Bluetooth entre votre téléphone mobile et l'Infotainment System, vous pouvez utiliser la plupart des fonctions de votre téléphone mobile via l'Infotainment System.

Remarque

En mode mains libres, l'utilisation du téléphone mobile continue à être possible, p.ex. pour prendre un appel ou régler le volume.

Après l'établissement d'une connexion entre le téléphone mobile et l'Infotainment System, les données du téléphone sont transmises à l'Infotainment System. Ceci peut prendre un certain temps en fonction du téléphone mobile et de la quantité de données à transférer. Pendant cette période, les possibilités d'utilisation du téléphone via l'Infotainment System sont limitées.

Remarque

Tous les téléphones mobiles ne sont pas compatibles avec toutes les fonctions du portail de téléphone. Par conséquent, des différences avec la gamme des fonctions décrites ci-dessous est possible.

Menu principal Téléphone

Appuyez sur  puis sélectionnez **TÉLÉPHONE** pour afficher le menu correspondant.



Remarque

Le menu principal **TÉLÉPHONE** est uniquement disponible si un téléphone mobile est connecté à l'Infotainment System via Bluetooth. Pour une description détaillée [↗ 38](#).

De nombreuses fonctions du téléphone peuvent maintenant être contrôlées via le menu principal du téléphone (et les sous-menus associés) et via les commandes au volant spécifiques du téléphone.

Passer un appel téléphonique

Entrer un numéro de téléphone

Appuyer sur , puis sélectionner **TÉLÉPHONE**.

Entrer un numéro de téléphone à l'aide du clavier dans le menu principal du téléphone.

Pour effacer un ou plusieurs caractères saisis, toucher ou toucher et maintenir .

Toucher  sur l'écran ou appuyer sur  du volant pour composer le numéro.

Utilisation du répertoire téléphonique

Remarque

Lors du couplage d'un téléphone mobile à l'Infotainment System via Bluetooth, le répertoire téléphonique du téléphone est automatiquement téléchargé  38.

Appuyer sur , puis sélectionner **TÉLÉPHONE**.

Sélectionner **Contacts** dans le menu principal du téléphone.



Recherche rapide

1. Sélectionner  pour afficher une liste de tous les contacts.
2. Faire défiler la liste des contacts.
3. Toucher le contact que vous désirez appeler. Un menu avec tous les numéros de téléphone mémorisés pour le contact sélectionné est affiché.
4. Sélectionnez le numéro désiré pour lancer l'appel.

Menu Recherche

Si le répertoire téléphonique contient un nombre élevé d'entrées, vous pouvez rechercher un contact via le menu recherche.

Sélectionnez  dans le menu **Contacts** pour afficher l'onglet Recherche.



Les lettres sont disposées en groupes alphabétiques sur les boutons d'écran : **abc, def, ghi, jkl, mno, pqrs, tuv** et **wxyz**.

Utiliser  pour supprimer un groupe de lettres introduites.

1. Sélectionnez le bouton contenant la première lettre du contact à rechercher.

Par exemple : Si le contact à rechercher débute par un « g », sélectionnez le bouton d'écran **ghi**.

Tous les contacts contenant l'une des lettres de ce bouton, dans l'exemple, « g », « h » et « i » sont affichés.

- Sélectionnez le bouton contenant la deuxième lettre du contact à rechercher.
- Continuez à entrer plus de lettres du contact à rechercher jusqu'à ce que le contact désiré soit affiché.
- Toucher le contact que vous désirez appeler. Un menu avec tous les numéros de téléphone mémorisés pour le contact sélectionné est affiché.
- Sélectionnez le numéro désiré pour lancer l'appel. L'écran suivant s'affiche.



Réglages des contacts

La liste des contacts peut être triée par noms ou par prénoms.

Appuyez sur  puis sélectionnez **PARAMÈTRES** pour afficher le menu correspondant.

Sélectionner **Bluetooth**, puis **Ordre de tri**. Activez l'option souhaitée.

Utilisation de l'historique des appels

Tous les appels entrants, sortants ou manqués sont enregistrés.

Appuyez sur , puis sélectionner **TÉLÉPHONE**.

Sélectionner **Historique des appels** dans le menu principal du téléphone.



Sélectionner  pour les appels manqués,  pour les appels entrants et  pour tous les appels. La liste d'appels correspondante est affichée.

Sélectionnez l'entrée désirée pour lancer l'appel.

Recomposition d'un numéro

Le dernier numéro de téléphone composé peut être recomposé.

Appuyez sur , puis sélectionner **TÉLÉPHONE**.

Sélectionner  à l'écran ou appuyer sur  au volant.

Utilisation des numéros abrégés

Les numéros abrégés mémorisés sur le téléphone peuvent également être composés à l'aide du clavier du menu principal du téléphone.

Appuyer sur , puis sélectionner **TÉLÉPHONE**.

Toucher et maintenir le chiffre correspondant sur le clavier pour commencer un appel.

Appel téléphonique entrant

Prendre un appel

Si un mode audio, par ex. la radio ou le mode USB, est actif au moment d'un appel entrant, la source audio est mise en sourdine et reste en sourdine jusqu'à ce que l'appel soit terminé.

Un message avec le numéro de téléphone ou le nom de l'appelant (si disponible) est affiché.



Pour répondre à l'appel, sélectionner  dans le message ou appuyer sur  sur le volant.

Rejeter un appel

Pour rejeter l'appel, sélectionner  dans le message ou appuyer sur  sur le volant.

Modification de la sonnerie

Appuyer sur , puis sélectionner **PARAMÈTRES**.

Sélectionnez **Bluetooth**, puis **Sonneries** pour afficher le menu correspondant. Une liste de tous les périphériques couplés s'affiche.

Sélectionner l'appareil souhaité. Une liste de toutes les sonneries disponibles pour ce périphérique s'affiche. Sélectionner une des sonneries.

Fonctions disponibles pendant la conversation

Au cours d'une conversation le menu principal du téléphone est affiché.



Désactivation temporaire du mode mains libres

Pour poursuivre la conversation par le téléphone mobile, activer .

Pour revenir au mode mains libres, désactiver .

Désactivation temporaire du microphone

Pour couper le son du microphone, activer .

Pour réactiver le microphone, désactiver .

Terminer un appel téléphonique

Sélectionner  pour mettre fin à l'appel.

Boîte vocale

Vous pouvez utiliser votre boîte vocale via le Infotainment System.

Numéro de la boîte vocale

Appuyer sur , puis sélectionner **PARAMÈTRES**.

Sélectionnez **Bluetooth**. Faites défiler la liste et sélectionnez **Numéros message vocal**.

Une liste de tous les périphériques couplés s'affiche.

Sélectionner le téléphone correspondant. Un clavier s'affiche.

Saisir le numéro de la boîte vocale pour le téléphone correspondant.

Appel de la boîte vocale

Appuyer sur , puis sélectionner **TÉLÉPHONE**.

Sélectionner  sur l'écran. La boîte vocale est appelée.

Autrement, saisir le numéro de la boîte vocale via le clavier du téléphone.

Téléphones mobiles et équipement radio C.B.

Instructions de montage et d'utilisation

Lors du montage et de l'utilisation d'un téléphone mobile, il est impératif de respecter les instructions de montage spécifiques au véhicule ainsi que les instructions d'utilisation du fabricant du téléphone et du dispositif mains libres. Sinon, l'homologation du véhicule peut être annulée (directive européenne 95/54/CE).

Recommandations pour un fonctionnement sans problèmes :

- Antenne extérieure installée professionnellement pour obtenir la portée maximale possible
- Puissance d'émission maximale de 10 watts
- Lors du choix de l'endroit d'installation du téléphone, considérer la Remarque correspondante dans le Manuel du propriétaire, chapitre **Système d'airbags**.

Demander conseil sur les endroits de montage prévus pour l'antenne extérieure et le support ainsi que sur l'utilisation d'appareils dont la puissance d'émission est supérieure à 10 watts.

L'utilisation d'un dispositif mains libres sans antenne extérieure pour des téléphones aux standards GSM 900/1800/1900 et UMTS est uniquement permise quand la puissance d'émission maximale du téléphone mobile ne dépasse pas 2 watts pour les GSM 900 et 1 watt pour les autres.

Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de ne pas téléphoner en conduisant. Même l'usage de dispositifs mains-libres peut vous distraire du trafic.

Attention

L'utilisation d'appareils radio et de téléphones mobiles qui ne correspondent pas aux standards de téléphones mobiles mentionnés ci-dessus n'est autorisée qu'avec une antenne appliquée à l'extérieur du véhicule.

Avertissement

Si les instructions mentionnées ci-dessus ne sont pas respectées, les téléphones mobiles et appareils radio peuvent entraîner, en cas de fonctionnement à l'intérieur de l'habitacle sans antenne extérieure, des défaillances de l'électronique du véhicule.

Index alphabétique

A			
Activation d'images USB.....	31	Radio.....	21
Activation d'une vidéo USB.....	33	Téléphone.....	41
Activation de l'audio USB.....	30	Commandes audio au volant.....	8
Activation de la musique Bluetooth	30	Commandes de base.....	14
Activation de la radio.....	21	Connexion Bluetooth.....	38
Activation du téléphone.....	41	Couplage.....	38
Affichage d'images.....	31	D	
Appel		DAB.....	25
Appel entrant.....	41	Digital Audio Broadcasting.....	25
Fonctions disponibles		E	
pendant la conversation.....	41	Éléments de commande	
Passer un appel téléphonique. .	41	Infotainment System.....	8
Sonnerie.....	41	Volant.....	8
Appel d'urgence.....	40	Enregistrer des stations.....	23
B		F	
Bluetooth		Fichiers audio.....	28
Connexion Bluetooth.....	38	Fichiers d'images.....	28
Connexion d'un appareil.....	28	Fichiers vidéo.....	28
Couplage.....	38	Fonction antivol	7
Menu Musique Bluetooth.....	30	Fonctionnement.....	11, 21, 41
Remarques générales.....	28	Formats de fichiers	
Téléphone.....	41	Fichiers audio.....	28
BringGo.....	34	Fichiers d'images.....	28
C		Fichiers vidéo.....	28
Commande		H	
Menu.....	14	Historique des appels.....	41
Périphériques.....	28		

I			
Informations générales.....	36		
Intellitext.....	25		
iPod.....	28		
Menu Audio iPod.....	30		
L			
Lecture audio.....	30		
Lecture de vidéos.....	33		
Listes de favoris.....	23		
Enregistrer des stations.....	23		
Récupérer des stations.....	23		
M			
Menu Accueil.....	14		
Mise en fonction de l'Infotainment System.....	11		
Mode silencieux.....	11		
N			
Numéros abrégés.....	41		
P			
Panneau de commandes			
Infotainment.....	8		
Paramètres de tonalité.....	16		
Paramètres de volume.....	17		
Présentation des éléments de commande.....	8		
Projection de téléphone.....	34		
R			
Radio			
Activation.....	21		
Annonces DAB.....	25		
Configurer le DAB.....	25		
Configurer le RDS.....	24		
Digital Audio Broadcasting (DAB).....	25		
Enregistrer des stations.....	23		
Intellitext.....	25		
Listes de favoris.....	23		
Radio Data System (RDS).....	24		
Recherche de stations.....	21		
Récupérer des stations.....	23		
Régional.....	24		
Régionalisation.....	24		
Sélection de la bande de fréquences.....	21		
Syntonisation de station.....	21		
Utilisation.....	21		
Radio Data System (RDS) RDS.....	24		
Recherche de stations.....	21		
Reconnaissance vocale.....	36		
Récupérer des stations.....	23		
Régional.....	24		
Régionalisation.....	24		
Réglages d'affichage.....	31, 33		
Réglages du système.....	18		
Remarques générales.....	28, 37		
Applications smartphone.....	28		
Bluetooth.....	28		
DAB.....	25		
Infotainment System.....	6		
Téléphone.....	37		
USB.....	28		
Répertoire tél.....	41		
S			
Sélection de bande de fréquences	21		
Smartphone.....	28		
Projection de téléphone.....	34		
Sonnerie			
Modification de la sonnerie.....	41		
Volume de sonnerie.....	17		
T			
Téléphone			
Appel entrant.....	41		
Appels d'urgence.....	40		
Bluetooth.....	37		
Connexion Bluetooth.....	38		
Entrer un numéro.....	41		
Fonctions disponibles pendant la conversation.....	41		
Historique des appels.....	41		
Menu principal Téléphone.....	41		
Numéro abrégé.....	41		
Remarques générales.....	37		

Répertoire tél.....	41
Sélection de la sonnerie.....	41
Téléphones mobiles et équipement radio C.B.	45

U

USB

Connexion d'un appareil.....	28
Menu Audio USB.....	30
Menu Images USB.....	31
Menu Vidéo USB.....	33
Remarques générales.....	28
Utilisation.....	36
Bluetooth.....	28
Menu.....	14
Radio.....	21
Téléphone.....	41
USB.....	28
Utilisation d'applications smartphone.....	34
Utilisation de menu.....	14

V

Volume

Fonction sourdine.....	11
Limitation du volume à température élevée.....	11
Réglage du volume.....	11
Volume automatique.....	17
Volume compensé par rapport à la vitesse.....	17

Volume de sonnerie.....	17
Volume du bip tactile.....	17
Volume maximal au démarrage	17
Volume TP.....	17
Volume automatique.....	17
Volume du bip tactile.....	17
Volume maximal au démarrage....	17
Volume TP.....	17

R300 BT

Introduction	52
Fonctionnement de base	61
Radio	65
Périphériques	70
Reconnaissance vocale	74
Téléphone	75
Index alphabétique	82

Introduction

Remarques générales	52
Fonction antivol	53
Présentation des éléments de commande	54
Fonctionnement	59

Remarques générales

Avec l'Infotainment System, vous disposez d'un infodivertissement de voiture dernier cri.

À l'aide des fonctions de syntonisation radio, vous pouvez enregistrer un grand nombre de stations dans différentes pages de favoris.

Vous pouvez connecter des périphériques de stockage de données externes à l'Infotainment System comme sources audio supplémentaires ; soit par câble soit via Bluetooth®.

Le système de traitement numérique du son vous propose plusieurs modes d'égaliseur présélectionnés, afin d'optimiser le son.

En outre, l'Infotainment System est équipé d'un portail de téléphone qui permet une utilisation confortable et en toute sécurité de votre téléphone portable dans le véhicule.

L'Infotainment System peut être géré, au choix, à partir du panneau de commande ou des commandes au volant.

Si votre téléphone mobile possède cette fonction, le système peut aussi être commandé par reconnaissance vocale.

Remarque

Ce manuel décrit toutes les options et fonctions disponibles des divers Infotainment Systems. Certaines descriptions, y compris celles des fonctions d'affichage et de menus, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en raison de la variante du modèle, des spécifications du pays, de l'équipement spécial ou des accessoires.

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

Attention

L'Infotainment System doit être utilisé de sorte que le véhicule puisse toujours être conduit sans danger.

En cas de doute, arrêter le véhicule avant d'utiliser l'Infotainment System.

Réception d'autoradio

La réception radio peut entraîner des sifflements, des bruits, des distorsions acoustiques ou une absence de réception dus à :

- des variations de distance par rapport à l'émetteur
- une réception multivoie par réflexions
- des effets d'écran

Fonction antivol

L'Infotainment System est équipé d'un système de sécurité électronique servant d'antivol.

Grâce à cette protection, l'Infotainment System fonctionne uniquement dans votre véhicule et n'est d'aucune utilité pour un voleur.

Présentation des éléments de commande

R300 BT



- | | | |
|---|--|---|
| <p>1  59</p> <p>Si arrêté, appui court :
mettre sous tension</p> <p>Si en marche, appui court :
mise en sourdine ; appui
long : mise hors tension</p> <p>Tourner : régler le volume</p> | <p>4  </p> <p>Radio : pression courte :
passer à la station
précédente ou suivante ;
pression et maintien :
rechercher vers le haut ou
vers le bas 65</p> <p>Périphériques externes :
pression courte : passer à
la piste précédente ou
suivante ; pression et
maintien : recul ou avance
rapide 72</p> | <p>7 MENU 61</p> <p>Tourner : sélection des
boutons d'écran ou
options de menu ; réglage
des valeurs numériques</p> <p>Appui : sélectionner/
activer un bouton d'écran
ou un point de menu
marqué ; confirmer la
valeur définie ; passer à
une option de paramètre
différent ; ouvrir un menu
spécifique à une
application (le cas échéant)</p> |
| <p>2 RADIO</p> <p>Activer la radio ou changer
de gamme d'ondes 65</p> | <p>5 PHONE</p> <p>Pression courte : ouvrir le
menu du téléphone 75</p> | <p>8 Touches programmables</p> <p>Favoris. Appui :
sélectionner des favoris ;
appui long : enregistrer
des stations radio en tant
que favoris 66</p> <p>Menu : pression :
sélectionner le bouton
d'écran correspondant 61</p> |
| <p>3 MEDIA</p> <p>Activation de média ou
changement de source
multimédia 72</p> | <p>6 BACK</p> <p>Menu : recul d'un niveau 61</p> <p>Saisie : efface le dernier
caractère ou toute la saisie ... 61</p> | <p>9 FAV</p> <p>Pression : afficher la barre
des favoris 66</p> |

R300

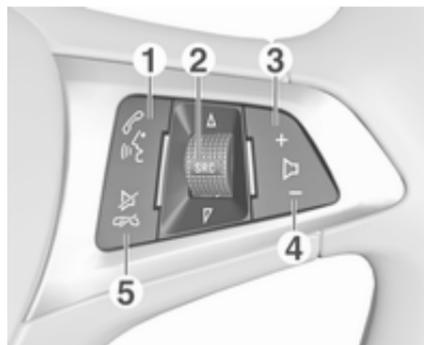


- | | | |
|---|--|--|
| <p>1  59</p> <p>Si arrêté, appui court :
mettre sous tension</p> <p>Si en marche, appui court :
mise en sourdine ; appui
long : mise hors tension</p> <p>Tourner : régler le volume</p> <p>2 RADIO</p> <p>Activer la radio ou changer
de gamme d'ondes 65</p> <p>3 MEDIA</p> <p>Activation de média ou
changement de source
multimédia 72</p> | <p>4  </p> <p>Radio : pression courte :
passer à la station
précédente ou suivante ;
pression et maintien :
rechercher vers le haut ou
vers le bas 65</p> <p>Périphériques externes :
pression courte : passer à
la piste précédente ou
suivante ; pression et
maintien : recul ou avance
rapide 72</p> <p>5 TONE</p> <p>Afficher le menu des
paramètres de tonalité</p> <p>6 BACK</p> <p>Menu : recul d'un niveau 61</p> <p>Saisie : efface le dernier
caractère ou toute la saisie ... 61</p> | <p>7 MENU 61</p> <p>Tourner : sélection des
boutons d'écran ou
options de menu ; réglage
des valeurs numériques</p> <p>Appui : sélectionner/
activer un bouton d'écran
ou un point de menu
marqué ; confirmer la
valeur définie ; passer à
une option de paramètre
différent ; ouvrir un menu
spécifique à une
application (le cas échéant)</p> <p>8 Entrée AUX</p> <p>9 Touches programmables</p> <p>Favoris. Appui :
sélectionner des favoris ;
appui long : enregistrer
des stations radio en tant
que favoris 66</p> <p>Menu : pression :
sélectionner le bouton
d'écran correspondant 61</p> |
|---|--|--|

10 FAV

Pression : afficher la barre
des favoris 66

Commandes audio au volant



- 1 
 - Pression brève : accepter
l'appel téléphonique 75
 - ou appeler un numéro
dans la liste d'appels 78
 - ou commuter entre des
appels quand le portail
Téléphone est actif et que
des appels sont en attente : .. 78
 - Pression longue : activer le
reconnaissance vocale 74

- 2 SRC (Source) 59
 - Appuyer : sélectionner la
source audio 59
 - Avec la radio active :
rotation vers le haut/vers le
bas pour la station
présélectionnée suivante/
précédente 65
 - Avec le portail de
téléphone actif et la liste
d'appels ouverte : tourner
vers le haut/bas pour
sélectionner l'entrée
précédente/suivante dans
la liste d'appels 78
- 3 +
 - Augmenter le volume 59
- 4 -
 - Réduire le volume 59
- 5 
 - Appui bref : terminer /
rejeter l'appel 78
 - ou fermer la liste d'appels 78

ou désactiver la reconnaissance vocale 74

ou activer / désactiver la mise en sourdine 59

Fonctionnement

Éléments de commande

L'Infotainment System est commandé via des touches de fonction, un bouton **MENU** et des menus affichés à l'écran.

Les sélections se font au choix via :

- le panneau de commande de l'Infotainment System ↗ 54
- les commandes audio au volant ↗ 54
- la reconnaissance vocale ↗ 74

Allumer/éteindre l'Infotainment System

Appuyer brièvement sur . Lorsque vous allumez l'Infotainment System, la dernière source sélectionnée devient active.

Maintenir à nouveau l'appui sur  pour désactiver le système.

Arrêt automatique

Si l'Infotainment System est mis en marche en appuyant sur  alors que le contact est coupé, il s'arrête à nouveau automatiquement au bout de 10 minutes.

Réglage du volume

Tourner  ; le réglage actuel est mentionné sur l'affichage.

Lors de la mise en marche de l'Infotainment System, le volume réglé en dernier est utilisé, à condition que le volume soit inférieur au volume maximal de mise en marche ↗ 62.

Volume compensé par rapport à la vitesse

Si le volume Auto est activé ↗ 62, le volume s'adapte automatiquement pour compenser le bruit de la route et du vent lorsque vous conduisez.

Fonction sourdine

Appuyer sur  pour mettre les sources audio en sourdine.

Pour annuler la fonction de mise en sourdine : tourner .

Modes de fonctionnement

Radio

Appuyer sur **RADIO** pour ouvrir le menu principal de radio ou pour basculer entre les différentes bandes de fréquences.

Pour une description détaillée des fonctions de la radio, ↪ 65.

Périphériques

Appuyer sur **MEDIA** plusieurs fois pour activer le mode de lecture pour un périphérique connecté.

Pour une description détaillée sur le raccordement et le fonctionnement des périphériques ↪ 70.

Téléphone

Appuyer sur **PHONE** pour établir une connexion Bluetooth entre l'Infotainment System et un téléphone portable.

Si une connexion peut être établie, le menu principal du mode téléphone est affiché.

Pour une description détaillée de l'utilisation du téléphone portable via l'Infotainment System ↪ 78.

Si aucune connexion ne peut être établie, un menu correspondant est affiché. Pour une description détaillée de la préparation et de l'établissement d'une connexion Bluetooth entre l'Infotainment System et un téléphone portable ↪ 76.

Fonctionnement de base

Commandes de base	61
Paramètres de tonalité	62
Paramètres de volume	62
Réglages du système	62

Commandes de base

Panneau de commande

Bouton MENU

Le bouton **MENU** est l'un des éléments de commande central du fonctionnement des menus.

Tourner:

- pour sélectionner un bouton d'écran ou un point de menu
- pour défiler la liste des points de menu
- pour changer une valeur de réglage

Appuyer sur :

- pour activer un bouton d'écran ou un point de menu sélectionné
- pour confirmer une valeur de réglage modifiée
- pour passer à une autre option de réglage
- pour afficher un sous-menu spécifique à l'application

Remarque

Dans les chapitres suivants, les opérations à effectuer pour sélectionner et activer un bouton d'écran ou un point de menu seront indiquées par « ...sélectionnez <nom du bouton>/<nom de l'élément> ».

Bouton BACK

Dans les menus, appuyer sur **BACK** pour revenir au niveau de menu supérieur suivant.

Lors de la saisie de chiffres, appuyer sur **BACK** pour effacer le dernier caractère saisi.

Touches programmables

Appuyer sur l'une des touches programmables pour activer le favori ou le bouton d'écran de fonction affiché juste au-dessus de la touche programmable correspondante.

Remarque

Dans les chapitres suivants, les opérations à effectuer pour sélectionner et activer un bouton d'écran ou un point de menu seront indiquées par « ...sélectionnez <nom du bouton>/<nom de l'élément> ».

Paramètres de tonalité

Dans le menu de paramètres de tonalité, les caractéristiques de tonalité peuvent être réglées différemment pour chaque source audio.

Appuyer sur **MENU** et sélectionner **Paramètres (Settings)** puis **Réglage de tonalité** pour ouvrir le menu des paramètres de tonalité.

Réglez les basses, les médiums et les aigus

Faites défiler la liste et sélectionnez **Graves**, **Médium** ou **Aigus**.

Modifier le réglage et confirmer.

Réglez la distribution de volume entre l'avant et l'arrière

Faites défiler la liste et sélectionnez **Atté.**

Modifier le réglage et confirmer.

Réglez la distribution de volume entre la droite et la gauche

Faites défiler la liste et sélectionnez **Balance**.

Modifier le réglage et confirmer.

Sélection d'un style de tonalité

Faites défiler la liste et sélectionnez **EG** (égaliseur).

Les options d'égalisation (EQ) offrent des préréglages des basses, médiums et aigus optimisés pour le style de musique correspondant.

Tourner **MENU** pour basculer entre les différentes options, puis appuyer sur **MENU** pour confirmer le réglage.

Paramètres de volume

Réglage de la compensation du volume par rapport à la vitesse

Appuyer sur **MENU** pour ouvrir le menu audio correspondant.

Faites défiler la liste et sélectionnez **Paramètres (Settings)**.

Sélectionnez **Contrôle volume automatique**.

La fonction **Volume automatique** peut être désactivée ou le degré d'adaptation du volume peut être sélectionné dans le menu affiché.

Faire défiler la liste et sélectionner l'option désirée.

Réglage du volume maximal au démarrage

Appuyer sur **MENU** pour ouvrir le menu audio correspondant.

Faites défiler la liste et sélectionnez **Paramètres (Settings)**.

Sélectionnez **Volume max. au démarrage**.

Réglez la valeur souhaitée.

Volume des infos trafic

Pour régler le volume des annonces de circulation, définir le volume désiré pendant qu'une annonce de circulation est donnée par le système.

Le réglage correspondant est enregistré par le système.

Réglages du système

Divers réglages et adaptations pour l'Infotainment System peuvent être effectués via le menu de réglages.



Réglages de l'heure et de la date

Appuyer sur **MENU** pour ouvrir le menu audio correspondant.

Sélectionnez **Heure et date**.

Réglage de l'heure

Sélectionner **Régler heure** pour accéder au sous-menu correspondant.

Sélectionner **Régl auto** au bas de l'écran. Activer soit **Marche - RDS**, soit **Arrêt (Manuel)**.

Si **Arrêt (Manuel)** est sélectionné, régler les heures et les minutes.

Sélectionner **12-24 H** au bas de l'écran de manière répétitive pour choisir un mode d'affichage de l'heure.

Si le mode 12 heures est sélectionné, une troisième colonne de sélection de AM et PM s'affiche. Sélectionnez l'option souhaitée.

Régler la date

Sélectionner **Régler date** pour accéder au sous-menu correspondant.

Sélectionner **Régl auto** au bas de l'écran. Activer soit **Marche - RDS**, soit **Arrêt (Manuel)**.

Si **Arrêt (Manuel)** est sélectionné, régler les paramètres de la date.

Langue

Appuyer sur **MENU** pour ouvrir le menu audio correspondant.

Sélectionner **Paramètres (Settings)**, faire défiler la liste, puis sélectionner **Réglages du véhicule (Vehicle Settings)**.

Sélectionnez **Langues (Languages)**. Faire défiler la liste et sélectionner la langue désirée.

Rétablissement des réglages d'usine

Appuyer sur **MENU** pour ouvrir le menu audio correspondant.

Sélectionner **Paramètres (Settings)**, faire défiler la liste, puis sélectionner **Réglages du véhicule (Vehicle Settings)**.

Sélectionner **Restaurer réglages par défaut** pour accéder au sous-menu correspondant.

Sélectionner l'option désirée et confirmer le message.

Informations relatives au logiciel

Le menu **Informations logicielles** contient des informations spécifiques au logiciel.

Appuyer sur **MENU** pour ouvrir le menu audio correspondant.

Sélectionner **Paramètres (Settings)**, faire défiler la liste, puis sélectionner **Réglages du véhicule (Vehicle Settings)**.

Sélectionnez **Informations logicielles**.

Mode valet

Si le mode Valet est activé, tous les écrans du véhicule sont verrouillés et aucune modification ne peut être réalisée dans le système.

Remarque

Les messages en rapport avec le véhicule restent activés.

Verrouillage du système

Appuyer sur **MENU** pour ouvrir le menu audio correspondant.

Sélectionner **Paramètres (Settings)**, faire défiler la liste, puis sélectionner

Réglages du véhicule (Vehicle Settings).

Sélectionnez **Mode voiturier**. Un clavier s'affiche.

Entrez un code à quatre chiffres et sélectionnez **Saisir**. Le clavier numérique s'affiche à nouveau.

Pour confirmer la première saisie, taper à nouveau le code à quatre chiffres et sélectionner **Verr.**. Le système est verrouillé.

Déverrouillage du système

Mettre l'Infotainment System en fonction. Un clavier s'affiche.

Entrez le code à quatre chiffres correspondant et sélectionnez **Déve.**. Le système est déverrouillé.

Code PIN oublié

Pour réinitialiser la valeur par défaut du code PIN, contacter votre atelier.

Radio

Fonctionnement	65
Recherche de stations	65
Listes de favoris	66
Radio Data System (RDS)	67
Digital Audio Broadcasting	68

Fonctionnement



Activation de la fonction de radio

Appuyer sur **RADIO**.

Sélection de la bande de fréquences

Appuyer plusieurs fois sur **RADIO** du panneau de commande pour basculer entre les différentes gammes d'ondes.

Recherche de stations

Recherche automatique d'émetteurs

Appuyer sur **◀◀** ou **▶▶** pour lire la station précédente ou suivante.

Recherche manuelle d'émetteurs

Enfoncer et maintenir **◀◀** ou **▶▶**. Relâchez le bouton quand la fréquence requise est presque atteinte.

Syntonisation manuelle

Appuyer sur **MENU** pour afficher le menu de bandes de fréquences, puis sélectionner **Syntonisation manuelle**.

Selon la gamme d'ondes sélectionnée, une liste de toutes les fréquences s'affiche.

Sélectionner la fréquence de votre choix.

Listes de stations

Si la liste de stations est mise à jour, tourner le bouton **MENU** pour afficher une liste de toutes les stations actuellement captées.

Faire défiler la liste et sélectionner la station désirée.

Listes de catégories

De nombreuses stations radio émettent un code PTY qui spécifie le type d'émission (p.ex. informations).

Certaines stations modifient également le code PTY en fonction du contenu en cours de diffusion.

L'Infotainment System enregistre ces stations, triées par types de programme, dans la liste de catégories correspondante.

Remarque

L'élément de liste **Catégories** est uniquement disponible dans les bandes de fréquence FM et DAB.

Bande de fréquences FM ⇨ 67.

DAB ⇨ 68.

Appuyer sur **MENU** pour afficher le menu de bandes de fréquences correspondant et sélectionner **Catégories**.

Une liste des catégories de types de programmes actuellement disponibles est affichée.

Sélectionner la catégorie souhaitée. Une liste de stations diffusant un programme du type sélectionné s'affiche.

Sélectionnez la station souhaitée.

Mise à jour des listes de stations

Appuyer sur **MENU** pour afficher le menu de bandes de fréquences et sélectionner **Mettre à jour la liste de stations**.

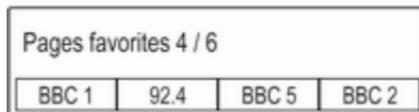
La liste des stations correspondante est mise à jour.

Remarque

Si une liste de stations spécifique à une gamme d'ondes est mise à jour, la liste de catégories correspondante est également mise à jour.

Listes de favoris

Des stations de toutes les bandes de fréquences peuvent être enregistrées manuellement dans les listes de favoris.



24 emplacements individuels favoris sont disponibles, avec quatre favoris affichés par page de favoris.

Pour afficher la liste des favoris, sélectionner **FAV**.

Enregistrer une station

Réglez la station à enregistrer.

Sélectionner et maintenir l'appui sur le bouton d'écran du favori correspondant jusqu'à ce qu'un bip soit émis et que le nom de la station soit affiché sur le bouton d'écran des favoris correspondant.

La station est enregistrée comme favori.

Récupérer une station

Le cas échéant, appuyer de manière répétée sur **FAV** pour faire défiler jusqu'à la page de favoris correspondante.

Sélectionner le bouton d'écran du favori souhaité. La station radio correspondante est lue.

Remarque

Le favori actif est surligné.

Définition du nombre de favoris affichés

Appuyer sur **MENU**, faire défiler la liste et sélectionner **Définir le nombre de pages favorites**.

Sélectionnez l'option souhaitée.

Remarque

Si le nombre de favoris enregistrés dépasse le nombre de favoris activés dans le menu des réglages, les favoris enregistrés en supplément ne sont pas supprimés, mais simplement masqués de la vue. Pour les réactiver, il suffit d'augmenter le nombre de favoris visualisables.

Radio Data System (RDS)

RDS est un service disponible pour les stations FM qui permet de trouver beaucoup plus facilement la station désirée à sa meilleure fréquence de réception.

Avantages du RDS

- Sur l'écran, le nom du programme de la station apparaît à la place de sa fréquence.
- Durant la recherche de stations, l'Infotainment System ne synthétise que des stations RDS.
- L'Infotainment System ne se cale que sur les meilleures fréquences de réception de la station désirée grâce à AF (alternative frequency).
- Selon la station reçue, l'Infotainment System affiche du texte pouvant contenir, par exemple, des informations sur le programme en cours.

Réglages RDS

Pour configurer les options des paramètres RDS, activer la fonction de radio, puis sélectionner la gamme d'ondes FM. Appuyer sur **MENU** pour afficher le menu de bande de fréquence FM.

RDS

Réglez **RDS** sur **All** ou **Stop**.

Remarque

Si **RDS** est réglé sur **Stop**, les fonctions RDS ne sont pas disponibles.

Informations routières

Les stations de service d'annonces relatives à la circulation sont des stations RDS diffusant des informations sur la circulation. Si le service d'annonces relatives à la circulation est activé, la fonction actuellement active est interrompue pendant la durée de l'annonce.

Activer ou désactiver **Traffic Program (TP)**.

Si le service d'annonces relatives à la circulation est activé, **[TP]** s'affiche sur la ligne supérieure de tous les menus principaux. Si la station actuelle ou le média lu n'est pas une station de service d'annonces relatives à la circulation, **[]** est affiché et une recherche de la station de service d'annonces relatives à la circulation suivante débute automatiquement. Dès qu'une station de service d'annonces relatives à la circulation est découverte, **[TP]** est illuminé. Si aucune station de service d'annonces

relatives à la circulation n'est découverte, le message [] reste affiché à l'écran.

Si une annonce relative à la circulation est émise par la station de service d'annonces relatives à la circulation, un message s'affiche.

Pour interrompre l'annonce et revenir à la fonction précédemment activée, ignorer l'alerte.

Région

Parfois les stations RDS émettent des programmes différents selon les régions sur des fréquences différentes.

Réglez **Région** sur **All** ou **Stop**.

Si la régionalisation est activée, les fréquences alternatives des programmes régionaux identiques sont sélectionnées si nécessaire.

Si la régionalisation est désactivée, les fréquences alternatives des stations sont sélectionnées sans prendre en compte les émissions régionales.

Digital Audio Broadcasting

DAB diffuse des stations radio numériquement.

Avantages de la DAB

- Les stations DAB sont repérées par le nom du programme à la place de la fréquence de diffusion.
- Avec le DAB, plusieurs programmes (services) radio peuvent être diffusés sur une seule fréquence (ensemble).
- Outre les services audio numériques de grande qualité, le DAB est également capable de diffuser des données relatives aux programmes et une multitude d'autres services de données, dont des informations sur le voyage et la circulation.
- Tant qu'un récepteur DAB donné peut détecter le signal envoyé par une station de diffusion (même si le signal est très faible), la restitution sonore est assurée.
- En cas de mauvaise réception, le volume est automatiquement

réduit pour éviter que des sons désagréables ne soient entendus.

Si le signal DAB est trop faible pour être capté par le récepteur, la réception est totalement interrompue. Ceci peut être évité en activant **Liaison DAB - DAB** et/ou **Liaison DAB à FM** dans le menu des options DAB (voir ci-dessous).

- Les interférences provoquées par des stations sur des fréquences proches (un phénomène typique de la réception AM et FM) n'existent pas en réception DAB.
- Si le signal DAB est réfléchi par des obstacles naturels ou des bâtiments, la qualité de la réception DAB s'améliore, alors que, dans le même cas, la réception AM ou FM est considérablement altérée.
- Lorsque la réception DAB est activée, le syntoniseur FM de l'Infotainment System reste actif en arrière-plan et recherche en continu les meilleures stations FM à la meilleure réception. Si la

fonction TP ↔ 67 est activée, les annonces de circulation de la station FM offrant la meilleure réception sont diffusées. Désactiver la fonction TP si la réception DAB ne doit pas être interrompue par les annonces de trafic FM.

Réglages DAB

Pour configurer les options des paramètres DAB, activer la fonction de radio, puis sélectionner la gamme d'ondes DAB. Appuyer sur **MENU** pour afficher le menu de bande de fréquence DAB.

Annonces DAB

Outre leurs programmes musicaux, un grand nombre de stations DAB émettent également des annonces de diverses catégories. Si vous activez certaines ou l'ensemble des catégories, le service DAB actuellement reçu est interrompu lorsqu'une annonce de ces catégories est émise.

Sélectionner **Annonces DAB** pour afficher la liste des catégories DAB.

Sélectionner les catégories de votre choix. Les catégories sélectionnées sont marquées par ✓.

Remarque

Les annonces DAB peuvent uniquement être reçues si la gamme d'ondes DAB est activée.

Liaison DAB à DAB

Si cette fonction est activée, l'appareil commute vers le même service (programme) sur un autre ensemble DAB (si disponible) lorsque le signal DAB est trop faible pour être capté par le récepteur.

Réglez **Liaison DAB - DAB** sur **All** ou **Stop**.

Liaison DAB à FM

Si cette fonction est activée, l'appareil commute vers une station FM correspondante du service DAB actif (si disponible) lorsque le signal DAB est trop faible pour être capté par le récepteur.

Réglez **Liaison DAB - FM** sur **All** ou **Stop**.

Gamme L

Si l'option **Gamme L** est activée, l'Infotainment System reçoit une gamme de fréquences supplémentaire (1 452 - 1 492 Mhz).

Réglez **Bande L** sur **All** ou **Stop**.

Intellitext

La fonction **Intellitext** permet la réception d'informations supplémentaires telles que des annonces, des informations générales, financières, sportives, etc.

Sélectionner l'une des catégories et choisir un élément spécifique dans la liste pour afficher des informations détaillées.

Périphériques

Remarques générales 70

Lecture audio 72

Remarques générales

Une prise USB pour la connexion de périphériques externes est située sur la console centrale.

Remarque

Les prises doivent toujours rester propres et sèches.

Entrée AUX

Il est possible de brancher des périphériques auxiliaires dans l'entrée AUX.

Lorsqu'il est connecté à l'entrée AUX, le signal audio de l'appareil auxiliaire est transmis via les haut-parleurs de l'Infotainment System.

Le volume et les paramètres de tonalité peuvent être réglés via l'Infotainment System. Toutes les autres fonctions de commande doivent s'effectuer via l'appareil auxiliaire.

L'Infotainment System peut lire des fichiers de musique contenus dans des appareils auxiliaires.

Connexion/déconnexion d'un appareil

Pour connecter l'appareil auxiliaire à la prise d'entrée AUX de l'Infotainment System, utilisez le câble suivant :

3 bornes pour la source audio.

Pour débrancher l'appareil AUX, sélectionnez une autre fonction et retirez ensuite l'appareil AUX.

Avertissement

Évitez de déconnecter l'appareil en cours de lecture. Ceci peut endommager l'appareil ou l'Infotainment System.

Port USB

Un lecteur MP3, une clé USB ou un smartphone peuvent être connectés au port USB.

Lorsqu'ils sont branchés au port USB, les appareils mentionnés ci-dessus peuvent fonctionner via les commandes et menus de l'Infotainment System.

Remarque

Tous les périphériques auxiliaires ne sont pas pris en charge par l'Infotainment System.

L'Infotainment System peut lire des fichiers de musique contenus dans des périphériques de stockage USB.

Connexion/déconnexion d'un appareil

Connecter le périphérique USB au port USB.

Remarque

Si un appareil USB non lisible est connecté, un message d'erreur correspondant s'affiche et l'Infotainment System se commute automatiquement vers la fonction précédente.

Pour débrancher le périphérique USB, sélectionner une autre fonction et retirer ensuite le périphérique de stockage USB.

Avertissement

Évitez de déconnecter l'appareil en cours de lecture. Ceci peut endommager l'appareil ou l'Infotainment System.

Réglages du périphérique MPT

Pour les périphériques connectés par MTP, des paramètres supplémentaires peuvent être réglés dans le menu des réglages.

Dans une source audio active, appuyer sur **MENU**, faire défiler la liste et sélectionner **Paramètres (Settings)**. Sélectionnez **Connexion du téléphone (MTP uniquement)**.

Si vous désirez seulement que le dispositif soit chargé sur le port USB, activer **Charge uniquement**. Si vous basculez sur la source audio USB lorsque ce paramètre est activé, vous êtes averti par un message de charge.

Si vous désirez lire des fichiers de musique enregistrés sur le périphérique, activer **Analyser seulement le dossier musique** ou **Analyse de tous les dossiers**.

Bluetooth

Les sources audio Bluetooth (p.ex. les téléphones-baladeurs, lecteurs MP3 Bluetooth, etc.) respectant les profils Bluetooth PBAP, HFP, A2DP et AVRCP peuvent être connectés sans fil à l'Infotainment System.

L'Infotainment System peut lire des fichiers de musique contenus dans des appareils Bluetooth.

Connexion/déconnexion d'un appareil

Pour une description détaillée de la connexion Bluetooth ↷ 76.

Liste des appareils Bluetooth

Pour accéder à la liste des périphériques Bluetooth, activer la source audio Bluetooth, appuyer sur **MENU** puis sélectionner **Gérer les appareils Bluetooth**.

Pour une description détaillée de la liste des périphériques Bluetooth ↗ 76.

Formats de fichiers

Seuls les appareils formatés dans le système de fichiers FAT16/32 sont pris en charge.

Remarque

Certains fichiers peuvent ne pas être lus correctement. Ceci peut être dû à un format d'enregistrement différent ou à l'état du fichier.

Les fichiers provenant de magasins en ligne et soumis à une Gestion numérique des droits (DRM) ne peuvent pas être lus.

Les fichiers MP3 et WMA jouables sont les suivants :

- Débit : 8 à 320 kbps
- Fréquence d'échantillonnage : 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (pour MPEG-1) et 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (pour MPEG-2)

Les fichiers MP3 utilisant VBR peuvent être lus.

En cas de lecture d'un fichier comportant une étiquette ID3 (version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4), l'Infotainment System peut afficher des informations, par ex. le titre et l'artiste de la page.

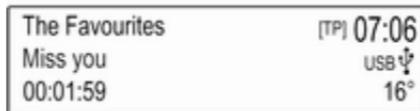
Lecture audio

Démarrage de la lecture

Connecter l'appareil ↗ 70.

Appuyer à plusieurs reprises sur **MEDIA** pour activer la source multi-média souhaitée.

Exemple : source USB.



Remarque

Les fonctions d'utilisation suivantes ne sont pas disponibles pour les périphériques AUX.

Boutons de fonctions

Passer au fichier précédent ou suivant

Appuyer sur ◀◀ ou ▶▶ pour lire la piste précédente ou suivante.

Si ◀◀ est enfoncé dans les cinq premières secondes de lecture de la chanson, le système passe au début de la piste actuelle.

Avance ou recul rapides

Appuyer et maintenir ◀◀ ou ▶▶ pour avancer ou reculer rapidement.

Ordre de lecture

Appuyer sur **MENU** dans la source audio correspondante et faire défiler la liste jusqu'à **Chansons au hasard**.

Pour écouter les chansons du périphérique dans un ordre aléatoire, régler **Chansons au hasard** sur **All**.

Pour écouter les chansons dans l'ordre normal, régler **Chansons au hasard** sur **Stop**.

Sélection d'une chanson

Selon le périphérique, vous pouvez sélectionner des chansons dans des catégories ou des sous-catégories ou dans une structure de dossier.

Remarque

Pour que cette fonction soit disponible, le processus d'indexation doit être achevé.

Catégories

Pour sélectionner une chanson, appuyer sur **MENU** sur la source audio correspondante, puis sélectionner **Parcourir**.

Naviguer dans la structure de défilement et sélectionner la piste souhaitée.

Dossiers

Pour sélectionner une chanson, appuyer sur **MENU** puis sélectionner **Vue dossier**. La structure de dossiers de l'appareil correspondant s'affiche.

Naviguer dans la structure de dossier et sélectionner la piste souhaitée.

Reconnaissance vocale

Informations générales 74

Utilisation 74

Informations générales

L'application d'intercommunication vocale de l'Infotainment System permet d'accéder aux commandes de reconnaissance vocale de votre smartphone. Consulter le guide de l'utilisateur du fabricant de votre smartphone pour savoir si votre smartphone prend cette fonctionnalité en charge.

Pour utiliser l'application d'intercommunication, le smartphone doit être connecté à l'Infotainment System par un câble USB  70 ou par Bluetooth  76.

Utilisation

Activation de la reconnaissance vocale

Appuyer et maintenir enfoncé  sur le volant pour démarrer une session de reconnaissance vocale. Un message de commande vocale s'affiche à l'écran.

Dès qu'un bip est émis, vous pouvez énoncer une commande. Pour toute information sur les commandes

prises en charge, consulter les instructions d'utilisation de votre smartphone.

Réglage du volume des invites vocales

Tourner  sur le panneau de commande ou appuyer sur + / - du côté droit du volant pour augmenter ou réduire le volume des invites vocales.

Désactivation de la reconnaissance vocale

Appuyer sur  au volant. Le message de commande vocale disparaît, ce qui signifie que la session de reconnaissance vocale est terminée.

Téléphone

Remarques générales	75
Connexion Bluetooth	76
Appel d'urgence	77
Fonctionnement	78
Textos	80
Téléphones mobiles et équipement radio C.B.	80

Remarques générales

Le portail de téléphone vous offre la possibilité d'avoir des conversations téléphoniques via un micro et des haut-parleurs dans le véhicule, ainsi que d'utiliser les fonctions les plus importantes de votre téléphone mobile par l'intermédiaire de l'Infotainment System du véhicule. Pour utiliser le portail Téléphone, le téléphone portable doit être connecté à l'Infotainment System via Bluetooth.

Toutes les fonctions du téléphone ne sont pas acceptées par tous les téléphones mobiles. Les fonctions téléphoniques utilisables dépendent du téléphone mobile correspondant et du fournisseur de services. Vous trouverez davantage d'informations sur le sujet dans les instructions d'utilisation de votre téléphone portable ; vous pouvez également vous renseigner auprès de votre fournisseur de services.

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

Attention

Les téléphones mobiles ont un effet sur votre environnement. C'est pourquoi des directives et règlements de sécurité ont été édictés. Vous devriez être familiarisé avec les directives applicables avant d'utiliser le téléphone.

Attention

L'utilisation de la fonction mains libres en roulant peut être dangereuse car votre concentration est réduite quand vous êtes au téléphone. Parquez votre véhicule avant d'utiliser la fonction mains libres. Suivez les réglementations du pays dans lequel vous vous trouvez à présent.

N'oubliez pas respecter les réglementations spéciales s'appliquant dans des zones particulières et

éteignez toujours votre téléphone mobile si son utilisation est interdite, si le téléphone mobile provoque des interférences ou si une situation dangereuse peut survenir.

Bluetooth

Le portail de téléphone est certifié par le Groupe d'intérêt spécial (SIG) Bluetooth.

Des informations supplémentaires concernant la spécification peuvent être trouvées sur le site Internet <http://www.bluetooth.com>.

Connexion Bluetooth

Bluetooth est une norme radio de connexion sans fil utilisée par exemple par les téléphones mobiles ou d'autres appareils.

Pour pouvoir configurer une connexion Bluetooth au Infotainment System, la fonction Bluetooth du périphérique Bluetooth doit être activée. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le guide de l'utilisateur de l'appareil Bluetooth.

Via le portail du téléphone, le couplage (échange de code PIN entre l'appareil Bluetooth et l'Infotainment System) et la connexion de périphériques Bluetooth avec l'Infotainment System sont effectués.

Couplage d'un appareil

Remarque

- Jusqu'à cinq appareils peuvent être couplés au système.
- Un seul appareil couplé à la fois peut être connecté à l'Infotainment System.
- Le couplage est normalement uniquement besoin d'être effectué une seule fois, à moins que l'appareil soit supprimé de la liste des appareils couplés. Si l'appareil a déjà été connecté, l'Infotainment System établit automatiquement la communication.
- Le fonctionnement Bluetooth consomme beaucoup d'énergie de la batterie du dispositif. Par conséquent, connecter le périphérique au port USB pour le charger.

Couplage du premier périphérique

1. Appuyez sur **PHONE** puis sélectionnez **Jumeler**.

Un message s'affiche sur l'Infotainment System pour indiquer le nom et le code PIN de l'Infotainment System.

2. Démarrer la recherche Bluetooth sur l'appareil Bluetooth à coupler.
3. Confirmer le couplage :

- Si le protocole SSP (couplage simplifié) est pris en charge :

Comparer le code PIN (si exigé) et confirmer les messages de l'Infotainment System et de l'appareil Bluetooth.

- Si le protocole SSP (couplage simplifié) n'est pas pris en charge :

Entrer le code PIN de l'Infotainment System sur l'appareil Bluetooth et confirmer votre saisie.

4. L'Infotainment System et l'appareil sont couplés. Le menu du téléphone s'affiche.
5. S'ils sont disponibles sur l'appareil Bluetooth, le répertoire téléphonique et les listes d'appels sont téléchargés sur l'Infotainment System. Le cas échéant, confirmer les messages respectifs sur votre smartphone.

Remarque

Pour que les contacts soient lus par l'Infotainment System, ils doivent être stockés dans la mémoire du téléphone portable.

Couplage d'un autre périphérique

Appuyer sur **PHONE**, faire défiler la liste et sélectionner **Appareils Bluetooth**.

Appuyer sur **Ajou** pour démarrer le processus de couplage d'un autre périphérique.

Commencer à l'étape 2 du « couplage du premier périphérique » (voir ci-dessus).

Connexion d'un appareil couplé

Appuyer sur **PHONE**, faire défiler la liste et sélectionner **Appareils Bluetooth**.

Marquer le périphérique désiré et sélectionner **Connect**.

Si nécessaire, le périphérique actuellement connecté est déconnecté. Le périphérique sélectionné est connecté.

Déconnexion d'un appareil

Appuyer sur **PHONE**, faire défiler la liste et sélectionner **Appareils Bluetooth**.

Marquer le périphérique actuellement connecté et sélectionner **Couper**.

Le périphérique est déconnecté.

Suppression d'un appareil

Appuyer sur **PHONE**, faire défiler la liste et sélectionner **Appareils Bluetooth**.

Marquer le périphérique que vous voulez effacer de la liste des périphériques et sélectionner **Supprimer**.

L'appareil est supprimé.

Appel d'urgence

⚠ Attention

L'établissement de la connexion ne peut pas être garanti dans toutes les situations. Pour cette raison, vous ne devez pas compter exclusivement sur un téléphone mobile pour une communication d'une importance capitale (par exemple une urgence médicale).

Sur certains réseaux, il peut être nécessaire d'insérer correctement une carte SIM valable dans le téléphone mobile.

⚠ Attention

Gardez à l'esprit que vous pouvez effectuer et recevoir des appels avec le téléphone mobile, si la zone couverte bénéficie d'un signal suffisamment fort. Dans certains cas, il n'est pas possible d'effectuer des appels d'urgence sur tous les réseaux de téléphonie

mobile ; il peut arriver qu'ils ne puissent pas être effectués quand certaines fonctions du réseau et/ou du téléphone sont activées. Votre opérateur local de téléphonie pourra vous renseigner.

Le numéro d'appel d'urgence peut être différent selon la région et le pays. Prière de vous informer au préalable sur le numéro d'appel d'urgence à utiliser dans la région traversée.

Passer un appel d'urgence

Composez le numéro d'appel d'urgence (p. ex. **112**).

La connexion téléphonique avec le centre d'appel d'urgence est établie.

Répondez aux questions du personnel de service concernant votre urgence.

⚠ Attention

Ne mettez pas fin à la conversation tant que le centre de secours ne vous l'a pas demandé.

Fonctionnement

Une fois qu'une connexion a été établie via Bluetooth entre votre téléphone mobile et l'Infotainment System, vous pouvez utiliser la plupart des fonctions de votre téléphone mobile via l'Infotainment System.

Remarque

Tous les téléphones mobiles ne sont pas compatibles avec toutes les fonctions du portail de téléphone. Par conséquent, des différences avec la gamme des fonctions décrites ci-dessous est possible.

Passer un appel téléphonique

Clavier numérique

Appuyer sur **PHONE** pour afficher le menu téléphone.



Faites défiler la liste et sélectionnez **Clavier**. Le clavier s'affiche.



Tourner **MENU** pour surligner le chiffre à saisir, puis appuyer sur **MENU** afin de sélectionner ce chiffre. Saisissez le numéro désiré.

Sélectionner  ou appuyer sur **BACK** pour supprimer des chiffres.

Sélectionner **Appl** pour lancer l'appel téléphonique.

Contacts

Appuyer sur **PHONE** pour afficher le menu téléphone.

Sélectionnez **Contacts**. La liste des contacts s'affiche.

Faire défiler la liste et sélectionner les contacts désirés. Le contact s'affiche.

Sélectionner l'un des numéros de téléphone enregistrés pour ce contact. Le numéro est composé.

Listes d'appels

Appuyer sur **PHONE** pour afficher le menu téléphone.

Sélectionnez **Appels récents**. La liste des appels récents s'affiche.

Selon l'appel que vous recherchez, sélectionnez **Manqué**, **Reçu** ou **Envoyé**.

Sélectionner l'un des numéros de téléphone enregistrés dans la liste des appels récents. Le numéro est composé.

Appel téléphonique entrant

Répondre à un appel téléphonique

Si une source radio ou multimédia est activée lorsqu'un appel arrive, la source audio est mise en sourdine et le reste jusqu'à la fin de l'appel.

Un message indiquant le nom ou le numéro de l'appelant s'affiche.



Pour répondre à l'appel, sélectionner **Répondre**.

Refuser un appel téléphonique

Pour rejeter l'appel, sélectionnez **Ignorer** dans le message.

Fonctions disponibles pendant la conversation

Pendant un appel, la vue d'appel s'affiche.



Terminer un appel téléphonique

Sélectionner **Fin** pour mettre fin à l'appel.

Désactivation du microphone

Sélectionner **Muet** pour désactiver temporairement le microphone.

Le bouton d'écran devient **Rét. son**.

Pour réactiver le microphone, sélectionner **Rét. son**.

Désactivation de la fonction mains libres

Pour poursuivre la conversation sur votre téléphone mobile, sélectionnez **Combiné**.

Le bouton d'écran devient **Hands-free**.

Pour réactiver la fonction mains-libres, sélectionner **Hands-free**.

Second appel téléphonique arrivant

Si un deuxième appel téléphonique arrive, un autre message comportant le nom ou le numéro de l'interlocuteur s'affiche.

Pour répondre au deuxième appel et mettre le premier appel en attente, sélectionner **Changer**.

Pour rejeter l'appel, sélectionnez **Ignorer** dans le message.

Basculement entre les appels téléphoniques

Appuyer sur **PHONE** ou  sur la commande audio au volant pour basculer entre les deux appels.

Les informations sur l'appel en cours sont indiquées à l'écran.

Fin des appels téléphoniques

Vous pouvez mettre fin aux appels l'un après l'autre.

Sélectionnez **Fin**. L'appel en cours est terminé.

Textos

Les textos reçus lorsqu'un téléphone est connecté à l'Infotainment System peuvent être affichés sur son écran.

Préconditions

Les préconditions suivantes doivent être respectées :

- La fonction Bluetooth du téléphone respectif doit être activée (voir le guide utilisateur de l'appareil).
- Selon le téléphone utilisé, il peut être nécessaire de régler l'appareil sur « visible » (voir le guide de l'utilisateur de l'appareil).

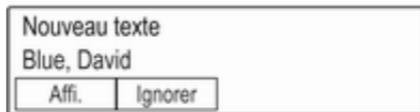
- Le téléphone respectif doit être apparié et connecté à l'Infotainment System. Pour une description détaillée, ↪ 76.
- Le téléphone correspondant doit prendre en charge le Profil d'accès aux messages Bluetooth (BT MAP).

Visionner un message

Remarque

Si le véhicule se déplace à une vitesse supérieure à 8 km/h, le message texte n'est pas affiché à l'écran.

Lorsqu'un nouveau texto est reçu, un message s'affiche.



Sélectionner **Affi.** pour lire le message.

Téléphones mobiles et équipement radio C.B.

Instructions de montage et d'utilisation

Lors du montage et de l'utilisation d'un téléphone mobile, il est impératif de respecter les instructions de montage spécifiques au véhicule ainsi que les instructions d'utilisation du fabricant du téléphone et du dispositif mains libres. Sinon, l'homologation du véhicule peut être annulée (directive européenne 95/54/CE).

Recommandations pour un fonctionnement sans problèmes :

- L'antenne extérieure doit être montée par un professionnel pour obtenir la gamme la plus large possible.
- Puissance d'émission maximale : 10 watts.
- Le téléphone mobile doit être monté à un endroit approprié. Tenir compte de la remarque pertinente figurant dans le manuel d'utilisation, au chapitre **Système d'airbag**.

Demander conseil sur les endroits de montage prévus pour l'antenne extérieure et le support ainsi que sur l'utilisation d'appareils dont la puissance d'émission est supérieure à 10 watts.

L'utilisation d'un dispositif mains libres sans antenne extérieure pour des téléphones aux standards GSM 900/1800/1900 et UMTS est uniquement permise quand la puissance d'émission maximale du téléphone mobile ne dépasse pas 2 watts pour les GSM 900 et 1 watt pour les autres.

Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de ne pas téléphoner en conduisant. Même l'usage de dispositifs mains-libres peut vous distraire du trafic.

Attention

L'utilisation d'appareils radio et de téléphones mobiles qui ne correspondent pas aux standards de téléphones mobiles mentionnés ci-dessus n'est autorisée qu'avec une antenne appliquée à l'extérieur du véhicule.

Avertissement

Si les instructions mentionnées ci-dessus ne sont pas respectées, les téléphones mobiles et appareils radio peuvent entraîner, en cas de fonctionnement à l'intérieur de l'habitacle sans antenne extérieure, des défaillances de l'électronique du véhicule.

Index alphabétique

A		Contrôle automatique du volume. 62
Activation de l'AUX.....	72	Couplage..... 76
Activation de l'Infotainment System.....	59	D
Activation de la musique Bluetooth	72	DAB..... 68
Activation de la radio.....	65	Digital Audio Broadcasting..... 68
Activation du portail de téléphone	78	E
Activation USB.....	72	Éléments de commande
Appel d'urgence.....	77	Infotainment System..... 54
Appel téléphonique		Volant..... 54
Décrocher.....	78	Enregistrer des stations..... 66
Lancer.....	78	F
Refus.....	78	Fichiers audio..... 70
AUX.....	70	Fonction antivol 53
B		Fonctionnement..... 59, 65, 78
Bouton BACK (retour).....	61	Fonctionnement de base
Bouton MENU.....	61	Panneau de commande..... 61
C		Formats de fichiers
Commande		Fichiers audio..... 70
AUX.....	72	G
Infotainment System.....	59	Gamme L..... 68
Menu.....	61	H
Musique Bluetooth.....	72	Heure..... 62
Radio.....	65	I
Téléphone.....	78	Informations générales..... 74
USB.....	72	Informations routières..... 67
Commandes de base.....	61	Intellitext..... 68
Connexion Bluetooth.....	76	

L		R	
Langue.....	62	Radio	
Lecture audio.....	72	Annonces DAB.....	68
Liaison DAB.....	68	DAB.....	68
Liste de catégories.....	65	Digital audio broadcasting.....	68
Liste des fréquences.....	65	Enregistrer des stations.....	66
Liste des stations.....	65	Gamme d'ondes.....	65
Listes de favoris.....	66	Gamme L.....	68
Enregistrer des stations.....	66	Informations routières.....	67
Récupérer des stations.....	66	Intellitext.....	68
M		Liste de catégories.....	65
Mise en fonction de		Liste des fréquences.....	65
l'Infotainment System.....	59	Liste des stations.....	65
Mode silencieux.....	59	Listes de favoris.....	66
Mode valet		Menu DAB.....	68
Déverrouillage.....	62	Menu FM.....	67
Verrouillage.....	62	RDS.....	67
Musique Bluetooth.....	70	Recherche de stations.....	65
		Récupérer des stations.....	66
		Région.....	67
		Régionalisation.....	67
		Système de données radio.....	67
		TP.....	67
P		Radio Data System (RDS).....	67
Panneau de commandes		Recherche de stations.....	65
Infotainment.....	54	Reconnaissance vocale.....	74
Paramètres de tonalité.....	62	Récupérer des stations.....	66
Paramètres de volume.....	62	Région.....	67
Présentation des éléments de		Régionalisation.....	67
commande.....	54	Réglage automatique.....	62
		Réglages du système.....	62
		Heure et date.....	62
		Langue.....	62
		Mode valet.....	62
		Restauration des réglages	
		d'usine.....	62
		Remarques générales.....	70, 75
		AUX.....	70
		Infotainment System.....	52
		Musique Bluetooth.....	70
		Radio.....	65
		Téléphone.....	75
		USB.....	70
		Répertoire tél.....	78
		Restauration des réglages d'usine	62
		S	
		Sélection de bande de fréquences	65
		Sonnerie.....	78
		T	
		Téléphone	
		Appels d'urgence.....	77
		Appels récents.....	78
		Bluetooth.....	75
		Connexion Bluetooth.....	76
		Mode mains libres.....	78
		Remarques générales.....	75
		Répertoire tél.....	78
		Sonnerie.....	78
		Textos.....	80

Téléphones mobiles et équipement radio C.B.	80
Textos.....	80
TP.....	67

U

USB.....	70
Utilisation.....	74
AUX.....	72
Infotainment System.....	59
Menu.....	61
Musique Bluetooth.....	72
Téléphone.....	78
USB.....	72
Utilisation de menu.....	61

V

Volume	
Contrôle automatique du volume.....	62
Fonction sourdine.....	59
Limitation du volume à température élevée.....	59
Réglage du volume.....	59
Volume compensé par rapport à la vitesse.....	62
Volume maximal au démarrage	62
Volume maximal au démarrage....	62

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Les données mentionnées dans cette publication correspondent à la situation indiquée. Adam Opel AG se réserve le droit d'apporter des modifications techniques, de l'équipement et de la forme du véhicule par rapport aux indications reprises dans cette publication ainsi que des modifications de cette publication proprement dite.

Situation : juin 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Imprimé sur papier blanchi sans chlore.

ID-OKAAILSE1606-fr

